

Informationsblatt des Amtes Eggebek
mit den Gemeinden Eggebek, Janneby, Jerrishoe,
Jörl, Langstedt, Sollerup, Süderhackstedt, Wanderup
und amtliche Bekanntmachungen der
Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup

Nr. 12 · Dezember 2016 · 44. Jahrgang

WIR



**Ein frohes Weihnachtsfest
und ein friedvolles neues Jahr
wünschen allen Lesern
die Mitarbeiter
des Amtes und
die Redaktion der WIR.**

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Liebe Patienten,

die Leitstelle des ärztlichen Bereitschaftsdienstes der KVSH ist zu folgenden Zeiten unter der kostenlosen

Rufnummer **116117** erreichbar:

Montag, Dienstag und Donnerstag 18.00-8.00 Uhr

Mittwoch und Freitag 13.00-8.00 Uhr

Samstag, Sonntag und Feiertag ganztags

Anlaufpraxis/ Kinderanlaufpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Schleswig-Holstein

HELIOS-Klinikum Schleswig

St.-Jürgener Straße 1-3, 24837 Schleswig

Öffnungszeiten: Allgemeinärztliche Anlaufpraxis

Mo., Di., Do. 19:00-21:00 Uhr, Mi. Fr. 17:00-21:00 Uhr

Sa., So. Feiertag 9:00-13:00 Uhr und 17:00-20:00 Uhr

Kinderärztliche Anlaufpraxis

Sa., So., Feiertag 14:00 - 17:00 Uhr

Anlaufpraxis Flensburg:

Montag, Dienstag und Donnerstag 19.00-22.30 Uhr

mittwochs und freitags 15.00-22.30 Uhr

samstags, sonntags und feiertags 9.00-22.30 Uhr

Kinderärztliche Anlaufpraxis Flensburg:

freitags 17.00-19.00 Uhr - samstags, sonntags und

feiertags 10.00-13.00 + 17.00-19.00 Uhr

Augenärztlicher u. HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst:

mittwochs + freitags (außer an Feiertagen) 16.00-

18.00 Uhr, samstags, sonntags + feiertags 10.00-

12.00 Uhr.

Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der

kostenlosen Rufnummer **116117**.

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt die Notruf-

nummer **112**.

Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig

Tel. 04621-810-57 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich

Ansprechpartnerinnen: Barbara Finger, Fachärztin

für Psychiatrie u. Psychotherapie

für Menschen mit Behinderungen

Frau Käufer 04621-810-36

für Menschen mit psychischen Erkrankungen

Frau Hansen 04621-810-62

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek jeden 3.

Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr

für Menschen mit Suchterkrankungen

Frau Bachert 04621-810-35

Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c

nach Vereinbarung

Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen

Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

Hilfe für Suchtkranke

Der Freundeskreis für Suchtkranke und Angehörige trifft sich jeden Donnerstag ab

19:30 Uhr im Bürgerhaus in Tarp. Kontakt

unter Tel.: 04636-2520023 oder 04609-253.

Apotheken-Notdienst



Auskunft aller Apotheken in Ihrer Nähe:
ob per Anruf, SMS, Website oder App

0800 0022833
(kostenlos von Festnetz)

22833
(0900/Wir. von Mobilfunk)

SMS an 22833
app: www.plz.de/sms
(0900/Wir. plus SMS)

22833.mobil
App (Website oder Website App)

www.aponet.de

Amt Eggebek

www.amt-eggebek.de · e-mail: info@amt-eggebek.de

Tel. 04609-900-0 · Fax 04609-900-150

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung

Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 15:00 bis 18:00 Uhr.

Dienstags geschlossen!

Sprechstunden des Amtsvorstehers Jacob Bundtzen: täglich zu den Öffnungszeiten des Amtes und nach Vereinbarung - Tel. 04609-900-224

Sprechstunden Gemeinde Eggebek Bürgermeister Willy Toft

Do. von 10:00 bis 12:00 + 15:00 bis 17:00 Uhr oder nach tel. Vereinbarung Tel. 04609-900220

Sprechstunden Gemeinde Jerrishoe Bürgermeisterin Heike Schmidt

Tel. 0 46 38-72 05 Do. von 19.00 bis 20.00 Uhr im Gemeindebüro oder nach Vereinbarung

Sprechstunden Gemeinde Wanderup Bürgermeisterin Ulrike Carstens

Tel. 0 46 06-272, Fax. 0 46 06-96 50 55 „Dörpshuus“, Wanderup

Di. von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Do. von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr und nach Vereinbarung

Gemeinde Jörl Bürgermeisterin Silke Hünefeld Tel. 04607-8269333

Sozialzentrum Eggebek

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 13:30 bis 17:00

Uhr nach vorheriger Terminvereinbarung. **Dienstags geschlossen!**

Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Die Angebote der Fachstelle umfassen unter anderem

- persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen

Erwachsenen, Angehörigen und Freunden

- Vermittlung von Hilfsangeboten

- Beratung von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits-

und Bildungswesens

- Präventionsveranstaltungen

- Beratung im Chat unter www.suchtonline.de (montags 17-19 Uhr und donnerstags 10-12 Uhr)

Kontakt und weitere Informationen unter Tel. 04621-

48 61 0 und www.suchthilfezentrum-sl.de (Projekte)

Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia,

Mail: Angela.Dronia@fkl.nf.de

Anonyme Alkoholiker und Al-

Anon-Familiengruppe (Angehörige und Freunde von

Alkoholikern). Wir treffen uns jeden Freitag um 20.00

Uhr in der Altentagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60

Suchthilfezentrum Schleswig

In Schleswig sowie in der Außenstelle Satrup

bestehen wöchentliche Beratungsangebote

für Menschen, die direkt oder indirekt von

Problemen in Zusammenhang mit Alkohol,

Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstö-

rungen, Medien und anderen Verhaltenssüch-

ten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos,

konfessionell unabhängig und auf Wunsch

anonym.

Offene Sprechstunden in Schleswig: dienst-

tags 17.30 – 18.30 Uhr und freitags 9.00 –

10.00 Uhr, Suadicanistraße 45.

Offene Sprechstunde in Satrup: mittwochs

16.00 – 17.00 Uhr im Kulturzentrum Alte

Schule, Flensburger Straße 4, Raum 211

Nähere Informationen unter 0 46 21-48 61 0

oder www.suchthilfezentrum-sl.de.

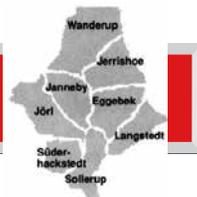
Krisentelefon 04621-988404

Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder

seelischen Notlagen:

montags bis freitags 19.00-7.00 Uhr

Wochenenden + Feiertage rund um die Uhr



Öffnungszeiten

der Kleiderkammer

Die Kleiderkammer Am Beektal 1, Eg-

gebek, ist jeden Mittwoch in der Zeit

von 15:00-17:00 Uhr für Jedermann

geöffnet. Bei der Abgabe von Kleidung

und Haushaltsgegenständen setzen Sie

sich bitte vorher telefonisch mit Frau

Corinna Grosskopf, 0176 83572914 in

Verbindung.

Offene Sprechstunde der

Eingliederungshilfe

des Kreises Schleswig-Flensburg,

Flensburger Straße 7, Schleswig, Raum 213,

dienstags 14 bis 16 Uhr

Impressum:

Herausgeber: Amt Eggebek und die Gemeinden des Amtes und Kir-

chengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup

Verantw. Redaktion: Amtsvorsteher Jacob Bundtzen, Ltd. Verwal-

tungsbeamter Klaus-Dieter Rauhut

Für den Inhalt der kirchlichen Seiten sind die Kirchengemeinden ver-

antwortlich.

Zuschriften an die Redaktion „WIR“:

Amtsverwaltung Eggebek, 24852 Eggebek, Hauptstr. 2.

☎ 0 46 09-900-225, e-mail: wir@amt-eggebek.de

Red.-Ansprechpartnerin: Kirsten Pritscher u. Nina Sudau

Redaktionelle Mitarbeit:

Peter Axelsen, Renzer Straße 46, 24997 Wanderup, ☎ 0 46 06-

96 56 76 o. 0172 4562452, christa-petera@t-online.de

Jürgen Brose, Hauptstraße 56, 24852 Eggebek, ☎ 04609-784

e-mail: bregg@hotmail.de

Christa Thordsen, Janneby, Eggebeker Weg 9, ☎ 0 46 07-2 67,

e-mail: christa@jthordsen.de

Rosita Ernst-Thoroe, Stieglunder Weg 2, Jörl, ☎ 04607-370,

e-mail: LandFrau-Rosita@t-online.de

Verlag, Anzeigenverwaltung, Druckvorstufe:

Eckhard Lange GrafikDesign, An den Toften 16, 24882 Schaalby,

☎ 0 46 22-18 80 04, e-mail: info@lange-grafikdesign.de

Anzeigen-Beratung: Petra Thomsen, ☎ 0 46 35-29 35 68,

Fax 0 46 35-29 35 69, e-Mail: info@pthmediengestaltung.de

Druck: Förde-Druck GmbH, Vogelsang 4, 24340 Eckernförde,

☎ 0 43 51-47 07-0, Fax 47 07-47

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Das Informationsblatt erscheint je-

weils am Beginn eines Monats und wird kostenlos an alle Haushaltungen

im Geltungsbereich verteilt. Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge,

behält sich aber das Recht des Kürzens vor. Ein Recht auf Veröffentlichung

besteht nicht.

Delegation weilte in der Partnergemeinde Biala Piska

Initiiert durch die Partnerschaft des Kreises Schleswig-Flensburg mit dem Kreis Pisz (früher Johannsburg) in Masuren wurden auch Partnerschaften der Ämter des Kreises mit dortigen Gemeinden eingegangen. Die Partnerschaft des Amtes Eggebek mit der Gemeinde Biala Piska wurde am 01. Mai 2004, dem Tag des Beitritts Polens in die EU, feierlich besiegelt. Seit der Zeit finden regelmäßig offizielle Begegnungen und vor allen Dingen Schüler- und Jugendtreffen wechselseitig an beiden Orten statt. In den letzten Tagen weilte eine kleine Delegation mit Amtsvorsteher Jacob Bundtzen, der neuen Schulleiterin der Eichenbachschule Eggebek Heike Petersen,

dem Leiter des Pfadfinderhofs Tydal Helmut Werth sowie dem Leitenden Verwaltungsbeamten Klaus-Dieter Rauhut und seinem Vertreter Lars Fischer in Polen und wurden dort außerordentlich herzlich von Bürgermeister Wojciech Stepniak und weiteren Vertretern der Gemeinde empfangen. Die polnischen Gastgeber hatten ein umfangreiches Programm für den 5-tägigen Besuch in der 12.000 Einwohner zählenden Gemeinde aufgestellt. Die Gemeinde Biala Piska ist in ihrer Struktur ähnlich dem Amt Eggebek. Im Hauptort leben ca. 4.500 Einwohner, daneben gehören insgesamt 46 Ortschaften und Siedlungen zu der Gemeinde. Sie ist

überwiegend landwirtschaftlich strukturiert und liegt mitten im wald- und seenreichen Masuren, dessen Wälder sich mit färbendem Herbstlaub besonders präsentierten.

Auf dem Besuchsprogramm stand der in der Gemeinde liegende Truppenübungsplatz Bemowo, dessen Kasernen aufwendig saniert wurden. Im nächsten Jahr werden dort 900 US-Soldaten im Rahmen einer NATO-Initiative stationiert. Weiter ging es zu grunderneuertem Versorgungseinrichtungen in der Gemeinde. So wurden in den letzten Jahren in der Gemeinde sowohl die Nahwärmeversorgung als auch die Abwasserbeseitigung technisch erneuert und beide Leitungsnetze grundlegend saniert. Als Brennmaterial werden Hackschnitzel und

Amtsvorsteher Jacob Bundtzen (2. v. l.) überreicht das Gastgeschenk an Bürgermeister Wojciech Stepniak (ganz r.) beim offiziellen Empfang



Schulleiterin Heike Petersen beim Überreichen der Einladung zum Schülertreffen in Eggebek an die Partnerschule in Biala Piska



Bitte beachten Sie den jährlichen Fahrplanwechsel am 11.12.2016

LINIE 1550 | 21

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern eine besinnliche Weihnachtszeit!

GORZELNIASKI

Am Friedenshügel 13
24941 Flensburg
Tel.: +49 461 50319-0



förde**BUS**

Wir sind Partner von **NAH.SH**

Zum Jahreswechsel!

Der Amtsausschuss des Amtes Eggebek, die Gemeindevertretungen der amtsangehörigen Gemeinden sowie die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Amtsverwaltung wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ein besinnliches, friedvolles Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Lieben sowie persönliches und berufliches Wohlergehen für das Jahr 2017. Mögen die Feiertage dazu beitragen, dass jeder wieder ein wenig zu sich kommen kann.

**Für den Amtsausschuss,
die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Amtes Eggebek**
Jacob Bundtzen, Amtsvorsteher
Klaus-Dieter Rauhut, Ltd. Verwaltungsbeamter

Für die amtsangehörigen Gemeinden
Willy Toft, Ute Richter, Heike Schmidt, Silke Hünefeld,
Jacob Bundtzen, Hans-Peter Nissen, Carsten Seemann,
Ulrike Carstens



Helmut Werth, Bürgermeister Stepniak, AV Bundtzen und Schulleiterin Heike Petersen im Computerraum des Gymnasiums in Biala Piska



Wehrvorstand Biala Piska mit der Mädchengruppe der Jugendfeuerwehr und den Gästen aus Eggebek vor dem neuen Löschfahrzeug

Strohballen in zwei Brennstoffkesseln eingesetzt. Bei der Müllentsorgung wird auf Mülltrennung und stoffliche Wiederverwertung gesetzt, wozu am Ortsrand ein Wertstoffhof errichtet wurde. Es wurden aber auch neue Sportanlagen und Spielplätze an den Schulen sowie auch in zahlreichen Ortschaften geschaffen. Insgesamt über 6 Mio. Euro aus Mitteln der europäischen Union konnten für diese Maßnahmen angeworben werden, mit denen sich Biala Piska zu einer modernen und lebenswerten Gemeinde in der eher abseits gelegenen und ländlich geprägten Region entwickelt hat, konnte Bürgermeister Wojciech Stepniak zufrieden feststellen. Dies zieht auch private Investitionen nach. Ein zweiter Verbrauchermarkt ist im Bau und wird noch im Dezember eröffnen und damit das Versorgungsangebot verbessern. Sorgen bereitet der Gemeinde Biala Piska die im ländlichen Bereich noch immer hohe Arbeitslosenquote von fast 20%, berichtete Bürgermeister Wojciech Stepniak bei einem Besuch des Sozial- und Selbsthilfeszentrums im Ort. In dieser Tagespflegeeinrichtung in Trä-

gerschaft der evangelischen Kirchengemeinde werden Menschen mit Beeinträchtigungen tagsüber zur Entlastung der Familien betreut. Es gibt einfache Beschäftigungsmöglichkeiten, Spiel- und Sportangebote sowie Physiotherapiebehandlungen. Die Gemeinde Biala Piska stellt für diese Sozialeinrichtung das Gebäude zur Verfügung und leistet eine jährliche finanzielle Unterstützung. Ziel und Schwerpunkt des Besuches war die Anbahnung weiterer Schüler- und Jugendbegegnungen. Beide Schulleitungen vereinbarten wechselseitige Besuche der 7. und 8. Klassen in den beiden nächsten Jahren. Von beiden Kommunen wurde die erforderliche Unterstützung zugesagt. Bei einem Treffen mit der polnischen Pfadfinderorganisation überbrachte Helmut Werth die Einladung zur Beteiligung an einem internationalen Pfadfindertreffen im nächsten Jahr auf dem Pfadfindertreffen in Tydal, an dem ca. 600 Gäste aus aller Welt teilnehmen werden. Auch bei der Präsentation des neuen Löschfahrzeugs der dortigen Freiwil-

ligen Feuerwehr, einem Fahrzeug mit neuester technischer Ausstattung (600 Liter Wassertank, Schere und Spreizer, vier Atemschutzgeräte usw.), aber deutlich günstiger in der Beschaffung als vergleichbare hiesige Fahrzeuge, stand in Gesprächen mit der Wehrleitung die Anbahnung von Kontakten zwischen den beiden Jugendfeuerwehren im Mittelpunkt. Bei der Verabschiedung würdigte Amtsvorsteher Jacob Bundtzen die umfangreichen Infrastrukturmaßnahmen, mit denen sich Biala Piska in den letzten Jahren zu einem attraktiven Wohnort entwickelt hat. Der Amtsvorsteher sowie Bürgermeister Wojciech Stepniak bekräftigten noch einmal die Schüler- und Jugendbegegnungen als Schwerpunkt der Partnerschaft und versicherten die nötige logistische und finanzielle Unterstützung dazu.

WIR
 Redaktionsschluss
 für die Jan.-Ausgabe ist am 10. Dez.

Geburtsvorbereitung
 fortlaufender Kurs



Info, Gymnastik, Gespräche, Entspannung, Akkupunktur und Moxatherapie
 Rückbildungsgymnastik
 Babymassage
 Betreuung vor, während und nach der Geburt, sowie die Nachsorge durch Ihre Hebamme:

im Bürgerhaus in Langstedt, Ulmenallee
 Montags um 19.00 Uhr

Ira Hansen-Krischenowski
 Tel.: 0 46 25 / 6 50
 Mobil: 01 70 / 3 05 61 79

Allen Kundinnen, Freunden und Bekannten wünsche ich eine schöne Adventzeit, ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr!

Unser Dezember-Angebot:

Wiener Würstchen
 knackig und saftig

7,95 € / kg

Fleischerfachgeschäft & Partyservice
TreeneLandFleischerei



Westerreihe 13
 24852 Eggebek
 Telefon 04609 / 444
 Telefax 04609 / 1426
 www.neuwerks-wurst.de

*Wir wünschen
 frohe Weihnachten
 und einen guten Rutsch!*

Reitwege können wieder genutzt werden

Das Reitwegenetz im Büschauer Forst, ein Teil der Försterei Idstedtwege der Schleswig-Holsteinischen Landesforsten kann wieder genutzt werden! Im Rahmen eines feierlichen Treffens mit Vertretern der anliegenden Reitvereine, Amtsvorsteher Jacob Bundtzen und den Bürgermeistern der betroffenen Gemeinden wurden die Reitwege vorgestellt. Neben den geladenen Gästen konnte Nico Evers Jagdhornbläser aus dem Amtsbereich begrüßen, die mit Jagdsignalen das Treffen im bereits herbstlich buntgefärbten Wald umrahmten.

Wie Revierleiter Claas Löhr-Dreier ausführte gab es nach dem Stürmen 2013 erhebliche Windwurfschäden, so dass auch die Reitwege nicht mehr genutzt werden konnten. Erst 2014 wurde mit der längerfristigen Aufarbeitung begonnen, und nach Abschluss der Holzernte

konzentrierten sich die Arbeiten darauf, das Kron- und Astmaterial auf den Reitwegen zu mulchen, damit die Pferde durchreiten können, ohne die Hufe zu verletzen oder gar zu brechen.

Im Zuge dieser Maßnahme wurden aller-

dings, wie der Revierleiter betonte, ein paar Wege etwas abgeändert, weil Naturwaldflächen hinzukamen und so innerhalb der Zielsetzung im Wald Verschiebungen erfolgten. Zum Teil wurden Reitwege umgelegt, um den Naturwald zu schonen und Probleme mit der Verkehrsicherung an Gefahrenstellen zu



Reiter und Reiterinnen, Jagdhornbläser und Vertreter der Reitvereine und Gemeinden - 2. v. li Förster Claas Löhr-Dreier, Mitte (braune Jacke, blaue Hose) Ansprechpartner Nico Evers 8. V. li

Monatlich stellen die Ämter Eggebek und Oeversee die Kindergärten im Amtsbereich vor. Heute:

ADS Naturkindergarten Oeversee



Kindergartenaußenansicht



Lernen mit allen Sinnen - lernen mit allen der Gemeinschaft

Anschrift: Großsolter Weg 2a, 24988 Oeversee
Träger: ADS-Grenzfriedensbund e.V., Arbeitsgemeinschaft Deutsches Schleswig
Leitung: Tina Böhrensen
Telefon + Mail: 04630/936010, adsnatkigaoev@t-online.de
Homepage: www.ads-flensburg.de/naturkindergarten.html
Gruppenformen: 1 Regelgruppe und 1 Naturgruppe
Gruppengröße: Regelgruppe 20 Kinder, Naturgruppe 18 Kinder
Profil: Natur
Pädagogischer Ansatz: Situationsansatz
Sprachenprofil: Plattdeutsch
Kooperationspartner: Naturschutzverein Obere Treeneland-schaft e.V., Grundschule Oeversee, ADS-Sportkindergarten Oeversee
Zusätzliche Angebote: Gewaltpräventionsprogramm „Tim und Thula“, Spezielle Sprachförderung, Lernen im naturnahen Raum (Naturkonzept der Einrichtung)
Mittagsversorgung: täglich frisch gekocht im Haus
Öffnungs- und Ferienzeiten: Öffnungszeiten Mo. - Fr. 7.00 – 16.00 Uhr, 20 Schließtage im Jahr (15 in den Sommerferien, 5 in den Weihnachtsferien)
Lage und Außengelände: Der Kindergarten liegt außerhalb der Ortschaft in einem landschaftlich sensiblen Areal (Landschaftsschutzgebiet) in Anbin-

dung zu Wald, Wasser und Weideflächen an einer Ortsverbindungsstraße. Das eingezäunte beispielbare Aussengelände des Kigas ist weitgehend ursprünglich gehalten mit Wildkräuterwiese, unebenem Gelände, Weidentipi, großzügiger Sandlandschaft, Hügel, mit Möglichkeiten zum Klettern, Verstecken, Wasserspielen und Werken.



Neugier ist die Triebfeder des Wissens - wie aus den eigenen Äpfeln Saft gemacht wird

beseitigen. Dazu trägt auch der sog. Daniel-Platz am Anfang der Reitwege bei. Er bietet den Vorteil, dass hier die Autos mit den Anhängern verkehrssicher abgestellt werden können

Intensiv arbeitet die Forstverwaltung mit Nico Evers vom Reitverein Hohe Geest zusammen. Wie er als Ansprechpartner für die vier anliegenden Reitvereine Rot-Weiß Sollerup-Hünning, Eggebek, Hohe Geest und Reit- und Fahrverein Langstedt-Bollingstedt betonte, wird das ca. 6 km umfassende Reitwegenetz vor allem von ihnen genutzt und auch in Eigenleistung erhalten wie z.B. durch das Abschneiden von störenden Ästen.

„Im Grunde glaube ich, wissen wir gar nicht, was wir für ein Paradies für uns Reiter vor unserer Tür haben“, meinte Nico Evers und gab einen Rückblick auf die Anfänge des Reitwegenetzes, beginnend mit Ende der 60iger Jahre bis in die Gegenwart. Stets stand er in einvernehmlichem Kontakt mit Förster Löhre-Dreier, der auch sehr viel Verständnis für das Reiten zeigt und immer ein offenes Ohr für die Anliegen der Reitvereine hat. Aber es sei weiterhin erforderlich, mit den Gemeinden und Landeigentümern zusammenzuarbeiten, um das Wegenetz zu erweitern und so auch den Pferdetourismus in unserem Land zu fördern, so Evers. Wichtig sei es, den Reitern, die mit ihren Pferden hier Urlaub machen, gute Reitmöglichkeiten zu bieten. Auch sieht er ein weiteres Ziel darin, einen Schaukasten aufzustellen, in dem die Reitwege insbesondere auch für auswärtige Reiter mit einem entsprechenden Text aufgezeigt werden, die bereits durch Schilder gut gekennzeichnet sind. Sowohl Amtsvorsteher des Amtes Eggebek und Bürgermeister der Gemeinde Langstedt Jacob Bundtzen als auch seine Amtskollegen Willi Toft aus Eggebek und Hans Peter Nissen aus Sollerup sprachen ihren Dank und ihre Anerkennung für die geleistete Arbeit aus. Das gut geplante Reitwegenetz wurde in Eigenleistung hergerichtet, ohne die Gemeinden zu belasten. Die von der Forstverwaltung zur Verfügung gestellten Reitwege umfassten auch für den Reittourismus ein ideales Gelände, interessant und abwechslungsreich.

Weihnachtsangebot

Nur vom 01.12.-31.12.2016

Sie sind noch auf der Suche nach einem passenden Weihnachtsgeschenk?? Wie wäre es mit einer Dorfchronik??

Geschenkeangebot:

Heimatbuch, Chronik A und B	
Set	25,-€
Chronik B	20,-€
Heimatbuch Eggebek	5,-€
Heimatbuch Wanderup	5,-€
Chronik Sollerup	20,-€

Die Kinder der Kindertagesstätte „Treenestrolche“ Langstedt schmücken den Weihnachtsbaum im Amt Eggebek

Die Kinder der Kindertagesstätte „Treenestrolche“ Langstedt haben das diesjährige Schmücken des Weihnachtsbaumes im Amtsgebäude des Amtes Eggebek übernommen.

Alle Kinder der KiTa halfen beim Basteln, denn für einen so großen Baum braucht man viel Baumschmuck.

Die KiTa „Treenestrolche“ wünscht viel Freude mit dem geschmückten Weihnachtsbaum und eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit.

Das Amt Eggebek möchte sich nochmals recht herzlich bei den Kindern sowie allen Beteiligten für den wunderschön geschmückten Weihnachtsbaum bedanken.

Rentensprechstunden in der Amtsverwaltung Eggebek

Die Rentensprechstunden finden jeweils von 08:00 bis 11:30 Uhr statt.

In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich.

Als nächster Sprechstundentermin ist Montag, der 12. Dezember 2016 vorgesehen.

Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit Herrn Klatt unbedingt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren. (Mo.-Fr. 09:00-12:00 u. 15:00-18:00 Uhr). Seine Telefonnummer lautet: 04636-1316.

Feuerwerkskörper und brandempfindliche Gebäude

Wenn der Dezember auch erst gerade begonnen hat, neigt sich das Jahr 2016 unweigerlich dem Ende zu.

Für viele von uns ist es selbstverständlich, das alte Jahr mit einem kleinen Feuerwerk aus Raketen, Schwärmern und anderen Knallkörpern zu verabschieden und das neue Jahr zu begrüßen.

Aber denken Sie dabei bitte an folgende Bestimmungen und allgemeine Regeln:

- In unmittelbarer Nähe von Kirchen und Altersheimen (auch Altenwohnanlagen) dürfen Feuerwerkskörper nicht abgebrannt werden.

- Zu brandempfindlichen Gebäuden und Anlagen ist ein ausreichender Abstand (200 m) einzuhalten.

Denken Sie dabei bitte besonders an die wenigen, aber doch so schätzenswerten Gebäude mit einem Strohdach.

- Reichen dabei Abstände von 200 m aus?

- Wie weit treibt der Wind die Raketen?

- Wo steht das Haus eigentlich?

Stellen Sie sich bitte selbst einmal diese Frage. 200 m sind für eine Rakete nicht viel. Eine weitergehende Regelung möchte ich aber vorerst nicht treffen. Ich bitte Sie aber, wenn Sie Feuerwerkskörper verwenden, sehr weit von den brandempfindlichen Gebäuden entfernt zu bleiben. Der Gebrauch von Himmelslaternen ist verboten.

Für den Jahreswechsel begleiten Sie meine besten Wünsche.

Jacob Bundtzen, Amtsvorsteher

Fundbüro

Es wurden im Bürgerbüro folgende Fundsachen gemeldet:

- eine Sonnenbrille
- eine Krankenkassenkarte

Die Anzeige, Aufbewahrung und Herausgabe von Fundsachen richtet sich nach den §§ 965 ff. BGB.



Fußpflege

Ich wünsche meinen Kunden besinnliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Kathrin Wagner
Funkland 17a
24852 Langstedt

Vereinbaren Sie einen Termin!
Tel. 0 46 09 - 95 34 91

Rundum-Pflege für Ihre Füße

Immer gut bedacht



GUIDO DAHM
DACHDECKERMEISTER
DACHDECKEREI • BAUKLEMPNEREI

GUIDO DAHM

Westerreihe 5
24852 Eggebek

Tel. 0 46 09 / 95 25 40
Fax 0 46 09 / 95 25 41

Sitzungen

Janneby:

Gemeindevertretersitzung:
Do., 01.12.2016 20:00 Uhr Dörpskrog
Janneby

Jörl:

Gemeindevertretersitzung:
Mo., 05.12.2016 19:30 Uhr MarktTreff
Kleinjörl

Langstedt:

Gemeindevertretersitzung:
Do., 15.12.2016 19:30 Uhr Gasthaus
Langstedt

Sollerup:

Gemeindevertretersitzung:
Do., 08.12.2016 20:00 Uhr Gaststätte
„Sollbrück“

Süderhackstedt:

Gemeindevertretersitzung:
Do., 01.12.2016 20:00 Uhr Feuerwehr-
gerätehaus

Wanderup:

Gemeindevertretersitzung:
Di., 13.12.2016 18:30 Uhr Westerkrug

Das Bürgerbüro informiert

Was brauche ich bei der Beantragung eines neuen Ausweisdokumentes?

Egal ob Personalausweis, Reisepass oder Kinderreisepass, folgende Dokumente sind für die Beantragung erforderlich:

- * das bisherige Ausweisdokument
 - * **Geburts-, Abstammungs- oder Heiratsurkunde**
 - * **ein biometrisches Lichtbild**
 - * **bei minderjährigen Kindern Unterschrift aller gesetzlichen Vertreter**
- Die Bezahlung erfolgt bereits bei Antragstellung.

Die Gebührensätze betragen:

- * für einen Personalausweis (über 24 Jahre): 28,80 €
- * für einen Personalausweis (unter 24 Jahre): 22,80 €
- * für einen vorläufigen Personalausweis: 10,00 €
- * für einen Reisepass (über 24 Jahre):

59,00 €

* für einen Reisepass (unter 24 Jahre): 37,50 €

* für einen Kinderreisepass: 13,00 €

Die Gebühr kann bar oder per EC-Cash entrichtet werden.

Für Fragen steht Ihnen Frau Hesse als Ansprechpartnerin unter der Telefonnummer 04609-900-100 gerne zur Verfügung.

Bisher veröffentlicht

Gemäß den Hauptsatzungen des Amtes Eggebek und der amtsangehörigen Gemeinden wurde vom 21.10.2016 bis zum 11.11.2016 im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Eggebek nachstehendes rechtskräftig veröffentlicht:

21.10.2016 Nr. 40

S. 169+170 Bekanntmachung über die Schlussfeststellung im Flurbereinigerungsverfahren Gammellund, Kreis Schleswig-Flensburg

S. 171 Bekanntmachung über das Ausscheiden eines Gemeindevertreters für die Gemeindevertretung Süderhackstedt

S. 172 2. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Langstedt für das Haushaltsjahr 2016

28.10.2016 Nr. 41

S. 174 Planfeststellung nach §§ 43 ff. des Energiewirtschaftsgesetzes (EnWG) für die Errichtung einer 380-kV-Freileitung Nr. 317

S. 175 5. Nachtragssatzung zur Satzung über die Entschädigung in kommunalen Ehrenämtern (Entschädigungssatzung) der Gemeinde Wanderup.

Kontakt: www.facebook.com/willkommenimamtegegbeke
<http://www.amtegegbeke.de/seite/254972/freundeskreis.html>

Freundeskreis@Amt-Eggebek.de

Allgemeines/Öffentlichkeitsarbeit Sybilla Nitsch, 01731862714, sybillanitsch@hotmail.com

Asyllotsen Karola Nennstiel, karolanennstiel@web.de

Kleiderkammer Am Beektal 1, Eggebek
Corinna Grosskopf, 017683572914, cgrosskopf@gmx.net



Aktuelles im
Bewegtes 
FAMILIEN ZENTRUM
im Amt Eggebek

Termine, Kurse und Workshops im Dezember 2016

Öffnungszeiten im Dezember:

Montags von 13:00 bis 16:00, mittwochs und donnerstag von 15:00 – 17:00

An diesen beiden Tagen erreichen Sie uns persönlich im Familienzentrum. Für weitere Termine stehen wir Ihnen gerne nach telefonischer Absprache bzw. per e-mail zur Verfügung.

Aktuelle Termine für den Dezember:

Die Anmeldungen erfolgen, wie angegeben, über das Familienzentrum bzw. die Kooperationspartner. Bitte bei Anmeldung per E-Mail auch den jeweiligen Kurs benennen. Wir freuen uns, Sie und euch bei uns im Familienzentrum begrüßen zu dürfen.

Unsere aktuellen Veranstaltungen und Angebote finden Sie jetzt auch über Facebook: [facebook.com/bewegtes-familienzentrum-im-amt-eggebek](https://www.facebook.com/bewegtes-familienzentrum-im-amt-eggebek)

Fortlaufende Kurse:

Delfi®-Kurs (FBS- Schleswig)

In Delfi®-Kursen wird Eltern mit Kindern im ersten Lebensjahr Orientierung und Sicherheit in der neuen Familienphase vermittelt.

Wir treffen uns immer:

Mittwochs 09:00 – 10:30 Uhr, 8 Termine
10:45 – 12:15 Uhr, 8 Termine

Kursleitung: Iris Molero-Eichwein Tel.: 04622 - 189 509

Anmeldung: info@fbs-schleswig.de

Mama-Café bei Iris Molero Eichwein

Donnerstags von 09:30 bis 11:00 Uhr
Für Mütter und Väter und ihre Kleinkinder von 8 Monaten bis 3 Jahren. In gemütlicher Atmosphäre ist das Mama-Café ein Ort des Erfahrungsaustausches, der Kontaktaufnahme und der Information für das Zusammensein mit dem eigenen Kind. Information und Kursleitung:

Claudia Erdmann *Ich wünsche allen eine schöne Advents- & Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr!*

Friseurmeisterin
Stettiner Straße 7
24852 Eggebek
Telefon 046 09/95 39 377

KFZ-SERVICE und **Abschleppdienst**
Edgar Lehmann

- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Fahrzeugvermessung
- Abschleppdienst Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- HU und AU im Hause
- An- und Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon **04606-225**
Fax 04606-1299
Tarper Straße 12 · 24997 Wanderup

Iris Molero-Eichwein Tel.: 04622-189509
Kosten: 3 € pro Termin

Eltern-Kind-Café mit Iris, Anette und Matthias

Jeden Donnerstag von 15:00 – 17:00 Uhr
Wir laden dich ein: In gemütlicher Atmosphäre können Eltern mit ihren Kindern bei leckerem Kuchen andere Eltern und Kinder kennen lernen. Es ist Zeit für Erfahrungsaustausch, Kinder können miteinander spielen und es gibt die Möglichkeit Informationen von Fachleuten zu bekommen. Für ältere Kinder ist auf demselben Gelände das Jukidz zum Kindergarten nachmittags geöffnet.

Kosten: Spende

Hatha Yoga für Einsteiger bei Dagmar Erichsen-Jessen

Donnerstags 18:30 bis 19:30 Uhr, 19:45 bis 20:45 Uhr

Für alle, die gerne an ihrem ganzheitlichen Sein arbeiten wollen. Hatha Yoga kräftigt den Körper, löst Verspannungen und führt zu körperlichem Wohlbefinden. Das Angebot läuft über den TSV Eintracht Eggebek.

Fragen: geschaeftszimmer@eintracht-eggebek.com oder Tel.: 04607 – 867

Einzeltermine:

Hilfe für Eltern mit „Schreibabys“ mit Britta Hoppenheit (Physiotherapeutin)

Donnerstag, 08.12.16 von 15:00-17:00 Uhr im Rahmen des Elterncafés

Alle sechs Wochen bieten wir Eltern mit Babys und kleinen Kindern im Rahmen des Elterncafés die Möglichkeit, sich mit der Physiotherapeutin Britta Hoppenheit über auftretende Probleme (Frühgeborene, Schreibabys, Schiefhaken, Kaiserschnitt, Trinkschwierigkeiten, Kopf- und Gelenkblockaden, u. a.) auszutauschen. Zur besseren Planung wird um Voranmeldung gebeten.

Anmeldung und Information: info@sin-nesein.de (Britta Hoppenheit)

Näh-Café mit Iris Molero-Eichwein

Samstag, 10.12.16 von 09:00 – 12:00 Uhr
In, eigene dürfen gerne mitgebracht werden. Eine eigene Nähmaschine wäre prima, kann jedoch auch gestellt werden. Anfänger sind herzlich willkommen. Schnitte sind vorhanden. Kleinigkeit für ein gemeinsames Büfett mitbringen. Kinderbetreuung ist nach Absprache möglich. Anmeldung und Information: Iris Molero-Eichwein 04622 – 189 509

Weihnachtskino für die Kinder

Sonntag, 11. Dez. von 15 bis 17 Uhr
Für alle die Lust und Freude auf einen tollen Vorweihnachtsfilm haben, laden wir 30 Kinder zu einem gemütlichen Kinonachmittag ins Familienzentrum ein. Bei leckeren Keksen und warmen Getränken machen wir es uns gemütlich und schauen gemeinsam einen tollen Film. Anmeldung: Bitte an unsere E Mail-Adresse oder unsere Facebook-Seite. Facebook/bewegtes Familienzentrum im Amt Eggebek

Plan E - Eltern stark machen!

Modulares Training für Eltern von verhaltensgestörten Kindern und Jugendlichen. Erster Termin: Dienstag, 13. 12. von 19:00 bis 21:00 Uhr

Eltern verhaltensgestörter Kinder haben oft dieselben Probleme: Sie fragen sich, ob sie „schuld“ an den Verhaltensauffälligkeiten ihres Kindes sind. Sie überlegen, wie sie reagieren sollen, wenn sich die Symptomatik des Kindes verschlechtert. In kritischen Alltagssituationen treten Schwierigkeiten auf, die die Probleme des Kindes verschlimmern können und die Eltern viel Kraft kosten. Sie sind oft selbst am Ende ihrer Kräfte.

Ein stützendes soziales Umfeld ist für die

erfolgreiche Behandlung der Kinder und Jugendlichen jedoch enorm wichtig. Das Elterntraining „Plan E – Eltern stark machen“ wurde speziell dafür entwickelt, die Erziehungskompetenz der Eltern zu stärken, die Interaktion mit den Kindern zu verbessern und den Austausch mit anderen Eltern zu fördern.

Ab Dezember im Familienzentrum. Fünf Termine. Je einmal im Monat. Nur mit Anmeldung. Thema des ersten Termins: Ermutigung

Weitere Informationen bekommt Ihr im Familienzentrum

Leitung: Jan Wiedemann, Dipl. Psychologe, Kinder- und Jugendl.-Psychotherapeut

Außerdem auf Anfrage:

Pädagogische Beratung

Kostenlos, vertraulich, in einem geschützten Rahmen, vor Ort und nach Absprache. Rufen Sie uns an oder mailen Sie uns – wir vereinbaren einen Termin. Anmeldung: info@familienzentrum-amt-eggebek.de oder Tel.: 04609 - 95 39 555

Klangschalenentspannung für Kinder und Kinder mit Eltern

Immer mittwochs von 14:00 – 15:00 Uhr
Kostenlos, entspannend und wohltuend. Mit Matthias. Terminabsprache für Einzeltermine erforderlich.

Anmeldung: info@familienzentrum-amt-eggebek.de oder Tel.: 04609 - 95 39 555.

Wir wünschen allen eine schöne, besinnliche Vorweihnachtszeit. Das Familienzentrum bleibt in den Weihnachtsferien geschlossen und öffnet wieder am 09. 01. 2017.

HANS CARSTENS
www.hanscarstens.de

Wir wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins Jahr 2017!

utohaus
TARP

Winterreifen • TÜV • AU
Wanderuper Str. 14 • 24963 Tarp • Tel. 04638 - 80820

Party-Service Lad Di dat smockhaul
HATESAUL

**** Heiko's Spezialplatte! Satt! ****

Putenfilet, Kasseler, Roastbeef (3 Sorten)
3 Salate, Remo, Brötchen o. Bratkartoffeln ab 7,10
24963 Jerrishoe • Tel. 04638/89590 • www.hatesaul.de • Prospekt anfordern!!!

mob Malerfirma GmbH

Malerarbeiten Tapezierarbeiten Reparaturverglasung
Verlegung aller Bodenbeläge/Designbeläge
Plissees Insektenschutz

Tel.: 04625 / 18 93 69 0 - 24852 Sollerup
Manuel Ohlsen, Maler- und Lackiermeister

Ausstellung im DLZ

Die Künstlerin Gabriela Stephani wurde 1956 in Flensburg geboren, hat dort die Schule besucht, eine Ausbildung absolviert und ist seit 1976 im öffentlichen Dienst tätig. Im Oktober 2013 begann sie über die VHS mit dem Malen. Nach anfänglichem Bleistiftzeichnen ist sie zur Pastellmalerei übergegangen.

Seit über 30 Jahren engagiert sie sich für soziale Projekte. So hat sie innerhalb von 17 Jahren durch die Kindernothilfe insgesamt vier Kinder und deren Familien finanziell unterstützt, davon zwei Kinder in Afrika und zwei in Indien.

Seit Jahren unterstützt Gabriela Stephani die Menschenrechtsorganisation „Target“, deren Schwerpunkt Aktionen gegen Genitalverstümmelungen von Mäd-



chen und Frauen weltweit sind. Die Ausstellung ist während der Öffnungszeiten des Amtes zu besichtigen.

**Sozialstation
im Amt Eggebek** GmbH



Wir informieren Sie über unsere Wochenenddienste im Dezember:

03.+04.12.16 Britt-Marie Brandt, Regina Petersen und Johanna Priddat

10.+11.12.16 Karin von Holdt und Nadine Stahlberg

17.+18.12.16 Britt-Marie Brandt, Birgit Mönk, Regina Petersen und Johanna Priddat

24.12.16 Bettina Dreißigacker, Maren Klosinsky, Regina Petersen und Nadine Stahlberg

25.+26.12.16 Bettina Dreißigacker, Karin von Holdt, Regina Petersen und Nadine Stahlberg

31.12.16 + 01.01.17 Britt-Marie Brandt, Karin von Holdt, Birgit Mönk und Johanna Priddat

Änderungen vorbehalten. Die Schwestern sind zu erreichen über die Sozialstation im Amt Eggebek gGmbH unter der Telefonnummer **04606-348** oder **0160 2607575**

Wir gratulieren...



Geburtstage in der Zeit vom 01.12.2016 bis 05.01.2017

Gemeinde Eggebek

Günther Maas	03.12.39
Erich Büttner	09.12.29
Joachim-Hans Wischnewski	13.12.41
Margarete Strauss	14.12.24
Käthe Hansen-Jürgensen	16.12.20
Käte Reinke	22.12.21
Johann Brandt	23.12.27
Christa Bünning	24.12.30
Erwin Klingbeil	25.12.33
Doratheia Petersen	30.12.37
Anita Petersen	01.01.27

Gemeinde Janneby

./.

Gemeinde Jerrishoe

Werner Fries	02.12.28
Harry Ganschof	08.12.35
Renate Petersen	11.12.37
Werner Petersen	20.12.34
Elli Burke	21.12.24
Ingrid Andresen	31.12.41
Waltraut Erdmann	03.01.35
Karl Erdmann	05.01.30

Gemeinde Jörl

./.

Gemeinde Langstedt

Gerd Jensen	15.12.39
Hans-Heinrich Reimer	04.01.39

Gemeinde Sollerup

Irmgard Jaspersen	18.12.25
Anna Gloe	20.12.38

Boy Brodersen 04.01.32

Gemeinde Süderhackstedt

Christel Petersen	06.12.33
Elke Weber	07.12.40

Gemeinde Wanderup

Christa Kumke	01.12.35
Elfriede Schatz	08.12.35
Klaus Festing	10.12.38
Ernst-August Schmidt	16.12.29
Christa Festing	18.12.41
Hannelore Nissen	19.12.27
Helmut Hahn	22.12.26
Anita Jessen	24.12.41
Sigrid Nielsen	27.12.29
Margarete Langholz	02.01.39
Gertrud Jochimsen	05.01.26

Gemeinde Bollingstedt

Else Clausen	05.12.23
--------------	----------

Herausgeber und Redaktion gratulieren herzlich.

Aus dem Standesamt

Eheschließungen:

10.11.2016 Jessica Jansen und Lars Thomsen, Jörl

Wir wünschen dem Ehepaar alles Gute für die gemeinsame Zukunft!

Jugendfeuerwehr



im Amt Eggebek

Tannenbäume

Die Jugendfeuerwehr Eggebek ist am **Samstag, den 07. Januar 2017**

wieder unterwegs, um Ihre ausgedienten Tannenbäume bei Ihnen in Eggebek abzuholen. Bitte legen Sie die abgeschmückten Bäume bis 10:00 Uhr sichtbar an die Straße oder an die Grundstückseinfahrt. Über eine kleine Spende in die Kameradschaftskasse würden die Kinder sich sehr freuen. Wer die Spende nicht an den Baum hängen möchte, kann eine Spende auf folgendes Konto tätigen:

IBAN: DE60 2166 1719 0000 6615 11

VR Bank Flensburg-Schleswig
Verwendungszweck: Spende Jugendfeuerwehr im Amt Eggebek

Wir möchten uns bei allen Helfern und Unterstützern der Jugendfeuerwehr im vergangenen Jahr bedanken und wünschen allen ein schönes und erfolgreiches 2017.



MARTINA HENNINGSSEN
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

JANINE JESSEN
RECHTSANWÄLTIN

KLAUS D. HUSMANN
RECHTSANWALT

Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht
Erbrecht · Arbeitsrecht · Baurecht

Familienrecht · Mietrecht · Forderungseinzug
Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht

Strafrecht · Verkehrsrecht
Medizin- u. Pflegerecht · Sozialrecht

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft

Stapelholmer Weg 6 · 24963 Tarp · Telefon 04638-2108360 · Telefax 04638-2108366 · info@kanzlei-im-norden.de

Vorankündigung

Einladung zum traditionellen Neujahrsempfang des Amtes Eggebek

im Dienstleistungszentrum am Sonntag, 22. Januar 2017 um 11:00 Uhr.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner des Amtes Eggebek sind recht herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Amt Eggebek

Jacob Bundtzen, Amtsvorsteher

Amt Eggebek
NEUJAHRS EMPFANG
Amtsvorsteher Jacob Bundtzen

BROSCHMANN & FINKE
www.broschmann-finke.de

OUTFIELD-WESTWOOD
www.outfield-westwood.com

Sonntag 22. Januar 2017
EGGBEK DIENSTLEISTUNGSZENTRUM
BEGINN 11:00 UHR

Planen Sie schon jetzt für 2017

GUTSCHEIN

für eine unverbindliche Erstberatung

- Was ist meine Immobilie wert?
- Welche Möglichkeiten bietet der aktuelle Immobilienmarkt?



Matthias Fehlberg • Tel. 04608/608899-1

R&V Immobilien eG seit 1978

VERKAUF • VERMIETUNG • VERWALTUNG

www.vr-immobilien-nord.de
fehlberg@vr-immobilien-nord.de

Mitglied im
VR-immopoint.de
Eine Initiative der Volks- und Raiffeisenbanken

im Hause der Raiffeisenbank eG in Kleinjörll, Raiffeisenstraße 3

Schulnachrichten



Kennenlerntage der fünften Klassen in Tydal

Wie jedes Jahr gestaltete das Motopädagogeneteam Anette Ebsen und Matthias Pose drei Kennenlerntage für die beiden fünften Klassen in Tydal. Unter dem Motto „Vertrauen, Verantwortung und Verlässlichkeit“ verbrachten die beiden Pädagogen mit den 54 Kindern sowie deren Klassenlehrern drei wunderschöne Tage in der Natur. Bei bestem Spätsommerwetter und warmen Temperaturen wurden verschiedene Spiele gespielt und am Lagerfeuer wurde geschnackt, gekokelt und Stockbrot gebacken. Die Kinder hatten genügend Freispielzeiten und gemeinsam entdeckten sie bei ausgiebigen Wanderungen die wunderschöne Natur, die das Pfadfindercamp zu bieten hat. Im Vordergrund dieser Kennenlerntage stand jedoch das gemeinsame Baden in der Treene. Mehr als ausgiebig wurde die Treene von den Kindern und Betreuern zur Abkühlung und als Erlebnisraum genutzt. Nachdem anfänglich nur zögerlich die Temperaturen mit den Füßen erkundet wurden, war nach kurzer Zeit kein Halten mehr. Stundenlang spielten, tollten oder schwammen die Kinder ohne Ende in und an der Treene und kamen sich dabei als Klassenkameraden näher. Die beiden Motopädagogen ließen die Schüler in dieser Erlebniswelt und waren sich mit den beiden Klassenlehrern einig, dass die Aktion erlebnispädagogisch nicht zu toppen war. Abgerundet wurden die Tage jeweils mit einem gemeinsamen Abendbüfett mit Eltern, Kindern und Lehrkräften. Dabei konnten nicht nur die Leckereien gemeinsam verspeist werden, sondern es gab die Chance, sich gegenseitig kennenzulernen. Besonders gefreut haben sich die Motopädagogen über die Besuche von der neuen Schulleiterin Heike Petersen, die sich während des Büfett unter die Eltern mischte und mit ins Gespräch kam. Somit waren auch in diesem Jahr 2016 die Kennenlerntage der Eichenbachschule in Tydal ein voller Erfolg und werden den Kindern und allen anderen lange in positiver Erinnerung bleiben.

An der Eichenbachschule befindet sich im Eingangsbereich der Sporthalle ein

ständig einsetzbarer Defibrillator.

In Notfällen kann das Gerät jederzeit genutzt werden.

ERWIN JESSEN

Estriche aller Art

Ausführung sämtlicher
Maurer-, Beton- und Zimmererarbeiten

Kleinjörll • 24992 Jörll • Telefon 04607 / 93 03-0 • Fax 93 03-33



Nicht vergessen! »Estrich nur von Jessen«

Melodicas für den Musikunterricht

Die Schülerinnen und Schüler der Klasse 5b freuten sich sehr, als Frau Petra Neiß, Vorsitzende des Schulfördervereins, in den Musikraum kam. Sie probten unter der Leitung der Musiklehrerin Andrea Weiner ein Instrumentalstück „Morgen kommt der Weihnachtsmann“. Alle Schüler und Schülerinnen saßen bereits an den in der Schule vorhandenen Instrumenten und übten ihre Stimmen. Frau Neiß brachte mehrere Melodicas mit, die sofort im Musikunterricht eingesetzt werden konnten. Melodicas eignen sich ebenso wie Glockenspiele und Blockflöten für den Einsatz im Musikunterricht sehr, da sie vielfältig einsetzbar sind. Zusätzlich hatte Frau Neiß ein Cajon dabei. Das ist ein Schlaginstrument, auf dem man beim Instrumentieren sitzt. Jeder kann darauf schnell einen Rhythmus trommeln. Die Schüler und Schülerinnen zeigten sich begeistert von den neuen Instrumenten. Frau Weiner bedankte sich bei Frau Neiß für Finanzierung der neuen Instrumente durch den Schulförderverein.



Zehn Melodicas, zwei Congas und ein Cajon ergänzen das Instrumentarium jetzt

Fahrbücherei

Eggebek	Do. 15.12.2016
Grundschule Bushaltestelle	10.10-10.45 Uhr
Norderstraße 17	10.50-11.10 Uhr
Berliner Str. 10/Kindergarten	11.15-11.45 Uhr
Grundschule/Bushaltestelle	16.10-16.20 Uhr
Theodor-Storm-Straße 35	16.25-16.50 Uhr
Dammblocke 16/Moorweg	16.55-17.25 Uhr
Norderstraße 17	17.30-17.50 Uhr
Janneby	Fr. 02.12.2016
Eggebecker Weg 7 Thordsen	11.40-12.00 Uhr
Dorfstraße: Gasthaus	15.10-15.35 Uhr
Jerrishoe	Fr. 02.12.2016

Feuerwehrhaus	11.15-11.25 Uhr
Norderreihe 15	15.50-16.10 Uhr
Jörl	Mo. 19.12.2016
Kleinjörl: Grundschule	11.50-12.15 Uhr
Kätnerweg 11	12.25-12.40 Uhr
Stieglunder Weg: bei Beck	13.35-13.50 Uhr
Rimmelsberg: Paulsgaber Weg 9	14.00-14.15 Uhr
Hauptstraße 39A	14.20-14.40 Uhr
Kleinjörl, Grundschule II	15.10-15.35 Uhr
Langstedt	Do. 15.12.2016
Ulmenallee: Kindergarten	09.45-10.00 Uhr
Keelbeker Weg/Langacker	15.25-15.55 Uhr
Sollerup	Mo. 19.12.2016
Landgasthaus Dorfstraße	11.05.-11.20 Uhr

Landgasthaus Dorfstraße	15.45-16.10 Uhr
Süderhackstedt	Mo. 19.12.2016
Dorfstraße 10	11.30-11.45 Uhr
Hauptstraße 5	14.50-15.05 Uhr
Wanderup	Di. 13.12.2016
Schule	11.15-11.40 Uhr
Gasthaus Westerkrug	11.45-12.00 Uhr
Mühlenweg/Sandkoppelring	12.05-12.20 Uhr
Ringstraße 37	13.15-13:55 Uhr
Sünneby 14	14.00-14.20 Uhr
Ellersieg 12	14.25-14:55 Uhr
Kamplanger Weg/Gartenstraße	17.10-17.40 Uhr

WIR für die Jugend

JUKIDZ EGGEBEK-LANGSTEDT

Montag: 15:30 - 18:30 Uhr mit Olli, Matthias und Karin
Dienstag: 15:30 - 19:00 Uhr mit Karin und Olli
Mittwoch: 15:30 - 19:00 Uhr mit Matthias und Olli
Donnerstag: 15:00 - 17:30 Uhr mit An-

gelisa für Kindergartenkinder
Freitag - Samstag finden Aktionstage mit Übernachtung statt, informiert euch unter www.facebook.com/Jukidz
 An allen Tagen wird das Team von FSJlern und ehrenamtlichen Helfern unterstützt.

JUGENDTREFF JÖRL ALLES ANDERE ALS LANGWEILIG!!!

Öffnungszeiten Jörl:
 montags 15:00 bis 17:45 Uhr 6-10 Jahre, dienstags 14:15 bis 16:15 Uhr 3-6 Jahre - alle mit Tanja Jürgens
 Mittwochs 16:00 bis 17:45 Uhr 10-13 Jahre und mittwochs 18:00 bis 21:30 Uhr ab 14 Jahre mit Hanne Paulsen

JUGENDTREFF JERRISHOE

Öffnungszeiten: Dienstag 14.30 - 17.30 Uhr · Mittwoch 14.30 - 17.30 Uhr · Donnerstag 14.30 - 17.30 Uhr im wöchentlichen Wechsel: Freitag 14.30 - 17.30 Uhr oder 18.00 - 21.00 Uhr ab 12 Jahre. Kommt doch einfach vorbei, ich freue mich auf euch!
 Eure Marion, Jugendpflegerin

JUGENDZENTRUM WANDERUP

Öffnungszeiten
 Montags: Angebote siehe Aushang
 Dienstags: 15:00-17:00 Mädchentreff
 17:00-20:00 Jugendcafe
 Mittwochs: 15:00-17:00 10-14 Jahre
 17:00-19:00 Jugendliche
 Donnerstags: 15:00-18:00 Jugendliche
 Samstags: Zirkusprojekt

Projektnachmittage im Juz
 für Mädchen ab 10 Jahre
 Dienstags von 15.00-17.00 Uhr
 Di., 6. Dez. Weihnachtsgebäck
 Di., 13. Dez. Zentangle
 Di., 20. Dez. Kosmetikbingo
Projektnachmittage im Juz
 für 10-14 jährige
 Mittwochs von 15.00-17.00 Uhr
 Mi., 7. Dez. Weihnachtsgebäck
 Mi., 14. Dez. Zentangle
 Mi., 21. Dez. Bingo



Termine im Amt

Gemeinden Eggebek / Langstedt

- Sa., 03.12. 20:00 Uhr FFW Eggebek, Hasenverspielen, Thomsen's Gasthof
 So., 04.12. 09:30 Uhr Sportschützen Langstedt, Adventsschießen und
 Weihnachtsmarkt, Bürgerhaus
 So., 04.12. SoVD, Weihnachtsfeier, Gasthaus Langstedt
 So., 04.12. RSG Hohe Geest, Weihnachtsfeier
 Mo., 05.12. SSF, Weihnachtsfeier
 Di., 06.12. Frauentreff e.V., Weihnachtsbäckerei mit Sünje Thiesen
 Do., 08.12. LandfrauenVerein, Weihnachtsfeier, Heideleh
 Fr., 09.12. Schützenverein Eggebek, Weihnachtsfeier
 So., 11.12. Reiterverein Eggebek, Adventsausritt
 Di., 13.12. 19:30 Uhr Sportschützen Langstedt, Preisskat und Preis-
 doppelkopf, Schützenheim
 Do., 15.12. 19:30 Uhr Gemeindevertretersitzung Gemeinde Langstedt,
 Gasthaus Langstedt
 Fr., 16.12. 17:00 Uhr Frauentreff e.V., Weihnachtsfeier, Gasthof Thomsen
 Sa., 17.12. Schützenverein Eggebek, Punschnachmittag
 Sa., 17.12. 19:30 Uhr FFW Langstedt, Hasenverspielen, Gasthof Thomsen
 So., 25.12. 19:30 Uhr Rockmesse mit Nyhard
 Sa., 31.12. RSG Hohe Geest, Silvesterspringen
 Mi., 04.01. DRK Eggebek, Kartenspielen
 Do., 05.01. 16:00 Uhr DRK Langstedt, Blutspenden, Kindergarten Bollingstedt

Gemeinden aus dem Jörler Raum

- Do., 01.12. 20:00 Uhr Gemeindevertretersitzung Gemeinde Janneby,
 Dörpskrog
 Do., 01.12. 20:00 Uhr Gemeindevertretersitzung Gemeinde Süderhackstedt,
 Feuerwehrgerätehaus
 Fr., 02.12. 19:30 Uhr FFW Jörl, Damenkaffee, Feuerwehrgerätehaus
 Sa., 03.12. 09:30 Uhr FFW Jörl, Weihnachtsbaumverkauf, MarktTreff Kleinjör
 Sa., 03.12. 12:00 Uhr Jörler Runde, Tannenpunsch, MarktTreff Kleinjör
 Mo., 05.12. 14:30-17:30 Uhr DRK, Kartenspielen Janneby, Süderhackstedt
 Mo., 05.12. 19:30 Uhr Gemeindevertretersitzung Gemeinde Jörl, MarktTreff
 Di., 06.12. 19:30 Uhr Landfrauenverein, Weihnachtsfeier, Gerhard Schütt

Süderzollhaus

- Mi., 07.12. 15:00-17:00 Uhr DRK, Klöönschnack, MarktTreff Kleinjör
 Mi., 07.12. 20:00 Uhr Frauenkinoabend, MarktTreff Kleinjör
 Do., 08.12. 20:00 Uhr Gemeindevertretersitzung Gemeinde Sollerup,
 Gaststätte Sollbrück
 Mi., 14.12. 15:00-18:00 Uhr Weihnachtsfeier für alle Senioren aus dem
 Amtsgebiet und Kirchengemeinde, Gasthof Thomsen
 Fr., 16.12. 18:30 Uhr Gemeinde Janneby, Weihnachtsfeier, Dörpskrog
 Janneby
 Do., 22.12. 15:00-18:00 Uhr DRK, Kartenspielen Jörl, MarktTreff Kleinjör
 Mo., 02.01. 14:30-17:30 Uhr DRK, Kartenspielen Janneby, Süderhackstedt
 Mi., 04.01. 15:00-17:00 Uhr DRK, Klöönschnack, MarktTreff Kleinjör
 Mi., 04.01. 20:00 Uhr Frauenkinoabend, MarktTreff Kleinjör

Gemeinde Jerrishoe

- Sa., 03.12. 15:00 Uhr Gemeinde und DRK, Weihnachtsfeier, Heideleh
 Do., 08.12. 14:30 Uhr LandFrauenVerein, Weihnachtsfeier, Heideleh
 Mo., 12.12. 14:30-18:00 Uhr DRK, Klöönnachmittag, Landgasthof Heideleh
 Mi., 14.12. siehe Einladung SoVD, Halbtagesfahrt zum
 Weihnachtsmarkt nach Tondern
 Do., 15.12. 19:00 Uhr Schützenverein, Weihnachtsfeier, Heideleh
 Fr. 16.12. 16:45 Uhr Grüne Vereine, Kinderweihnachtsfeier, Heideleh

Gemeinde Wanderup

- Sa., 03.12. 19:30 Uhr FFW, Verspielen, Westerkrug
 So., 04.12. 14:30 Uhr Kirche/Gemeinde/DRK, Weihnachtsfeier, Westerkrug
 Di., 13.12. 18:30 Uhr Gemeindevertretersitzung Gemeinde Wanderup,
 Westerkrug
 Mi., 14.12. 14:00 Uhr SoVD, Spielenachmittag, Haus der Begegnung
 Mi., 14.12. 15:00 Uhr JUZ, Bingo
 Mi., 14.12. 9:00 Uhr Landfrauenverein, Weihnachtsfeier, Speicher
 Do., 15.12. VUF, Abschlussfeier Miniolympiade, Dänische Schule
 Fr. 23.12. 18:00 Uhr Wirtschaftsverein, Punschen, Dörpsplatz

Fröhliche Weihnachten und ein
 gesundes neues Jahr 2017 wünscht
 das Team der Zahnarztpraxis

ZEMÄNEK
 Tel. 04609-622
 Treenering 58 • 24852 Eggebek

Ralf Schmidt
Kfz-Meisterbetrieb

mashTarp
 AUTO SERVICE PARTNER
 ASP
 SICHER UNTERWEGS

Auto • Motorrad • Anhänger - bei uns in guten Händen!

Winterfest?
Wir prüfen Ihr
Fahrzeug!

Wir wünschen allen
 Kunden und Freunden
 ein frohes
 Weihnachtsfest
 und einen guten
 Rutsch ins Jahr 2017!

• Abschleppdienst Tag & Nacht

Siemensstraße 7 • 24963 Tarp • Tel. 04638 - 898550

Therapiehaus
Eggebek

Wir behandeln
 Kinder und Erwachsene

Anke Petersen
 und Team

ERGOtherapie
 und Linkshänderberatung

Tel. 04609 - 953 14 26
 www.ergotherapie-petersen.de

Am Beektal 1
 24852 Eggebek

»Machen Sie
 Ihre eigene
 Energiewende!«

Als IBC SOLAR Fachpartner
 zeigen wir Ihnen, wie Sie mit
 Sonnenstrom + Speicher
 die Kontrolle
 über Ihre
 Stromkosten
 behalten.

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:
Holger Braaf
 Melk- & Stalltechnik • Elektrotechnik • Solar
 Krumackerfeld 10 • 24997 Wanderup
 Tel.: 04606 96590-0
 info@holger-braaf.de • www.holger-braaf.de

IBC
 SOLAR
 Sonnenstrom
 mit System

www.ibc-solar.de

Physiotherapiepraxis erweitert

Im September wurde der Anbau im Gesundheitszentrum Gesund + aktiv von Birgit und Bernd Sommerfeld fertiggestellt.

Es wurde nicht nur der Fitnessraum vergrößert, sondern auch ein neuer Kursraum angebaut. Seitdem werden bereits Rehasportgruppen mit großem Erfolg durchgeführt.

Das Gesundheitszentrum bietet neben der fachlich qualifizierten Physiotherapie auch das gesundheitsorientierte Fitnesstraining an Geräten an.

Für alle Therapien - manuelle Therapie, neurologische Behandlungen nach Bobath und PNF, manuelle Lymphdrainagen, Kinderbehandlungen und natürlich auch Massagen - stehen qualifizierte Physiotherapeuten zur Verfügung.

Zum Neujahresbeginn starten zusätzlich zu den Rehasportkursen die Fitness- und Gesundheitskurse. Diese Kurse können von jung bis alt genutzt werden. Hierfür zuständig ist die ausgebildete Fitness-

ökonomin Cindy Meyer. Diese wird ab Januar als neue Mitarbeiterin im Gesund + aktiv Tarp begrüßt.

Damit sich jeder Fitness- und Gesundheitsinteressierte einen Eindruck über den Anbau machen kann, bietet das Gesundheitszentrum vom 9. Januar 2017 bis 13. Januar 2017 eine Schnupperwoche an. In dieser Woche können Sie alle angebotenen Kurse, die Trainer und die Räumlichkeiten unverbindlich kennenlernen.

Um die Zufriedenheit zu garantieren, bittet das Gesundheitszentrum um vorherige Anmeldung unter der Rufnummer: 04683-897744

Das Gesund + aktiv-Team freut sich auf eine sportliche Schnupperwoche und Ihre Anmeldung.



Neue Firmen im Amt

Nachstehend veröffentlichen wir Betriebe, die kürzlich im Amtsbereich Eggebek ihre gewerbliche Tätigkeit aufgenommen haben. Wir wünschen viel Erfolg!

Café Lebenstraum

Uta Baaske-Flack, Kamplanger Weg 5, 24997 Wanderup, Telefon: 04606/965225

WiR
Redaktionsschluss
für die Jan.-Ausgabe ist am 10. Dez.

Aus der Region

AktivRegion belohnt interkommunale Projekte

Verein beschließt positiv über zwei neue Vorhaben/Wettbewerb verspricht mehr Fördermittel

Um die Qualität öffentlicher Projekte zu erhöhen, hat die AktivRegion Eider-Tree-Sorge einen Umsetzungswettbewerb für Kommunen ins Leben gerufen. Antragsreife Projekte mit interkommunalen Konzepten können bis zum 3. April 2017 eingereicht werden, um mit bis 125.000 Euro gefördert zu werden. Der Vorstand beschloss auf der 35. Sitzung außerdem

die Unterstützung einer Bildungsstätte in Ahrenviöl und eines kreisweiten Wärmekatasters in Dithmarschen.

Der Umsetzungswettbewerb „Zukunftsorientierte Daseinsvorsorge“ soll Kommunen motivieren, sich Gedanken um die Gestaltung des demografischen Wandels zu machen. Für die Teilnahme erstellen öffentliche Träger zunächst ein interkommunal abgestimmtes Gutachten, um sich anschließend mit Infrastrukturprojekten zu bewerben. Nach der Auswahl durch den Vorstand erhalten

die besten fünf Projekte jeweils 125.000 Euro für Umsetzungsmaßnahmen bei einer Mindestinvestition von 250.000 Euro - normalerweise ist die Förderung durch die AktivRegion bei 50.000 Euro gedeckelt.

Der Vorsitzende Stefan Ploog machte deutlich, dass teilnehmende Projekte „antragsreif“ sein müssen. Neben verschiedenen baurechtlichen Auflagen, so Ploog, gelte das auch für den Finanzierungsplan: „Die Kommunen haben darauf zu achten, dass die jeweilige Maßnahme bis zum Ende durchfinanziert sein muss“, sagte Ploog und weiter: „Wir

Planung, Verkauf und Montage Ihrer neuen Küche!

Weitere Leistungen:

- Elektro(einbau)geräte
- Reparaturen an Ihrer vorhandenen Küche
- Arbeitsplatten in div. Materialien
- Spülen und Armaturen • Zubehör

Bredstedter Str. 12a / 24997 Wanderup
Tel. 04606-9656505 / Mobil 0173-9433561
E-Mail: willy.domeyer@kuechenwilly.de

www.kuechenwilly.de

WILLY DOMEYER

IHR KÜCHENSPEZIALIST



Termine nach Vereinbarung – auch bei Ihnen vor Ort!

Immobilien

Junge Familie mit drei Kindern sucht in Eggebek/Langstedt **ein Haus**

mind. zur Miete mit der Option auf Kauf/Mietkauf oder Kauf für jetzt oder später.

Tel. 04609-4130015 o. 0176 80333315

wollen einen hohen Standard in der Daseinsvorsorge und keine fixen Ideen, um Geld abzugreifen.“

Edith Carstensen, Bürgermeisterin der Gemeinde Ahrenviöl, warb beim Vorstand für die Unterstützung eines Bildungsprojektes. In Kooperation mit Ahrenviölfeld und Immenstedt möchte die nordfriesische Gemeinde eine Bildungsstätte errichten, die den örtlichen Vereinen und Institutionen als Tagungsraum und Versammlungsstätte dient. Bei einer Investition von 223.700 Euro fördert die AktivRegion das Projekt mit 50.000 Euro.

Der Kreis Dithmarschen plant die Erstellung eines kreisweiten Wärmekatasters. „Ziel der Maßnahme ist die Optimierung der Wärmeversorgung in den Kommunen“, erklärte Jan-Hendrik Mohr vom Kreis Dithmarschen, „dadurch können Energie, Kosten und Treibhausgase eingespart werden.“ Zu den geschätzten Kosten von 100.000 Euro gibt der Bund 70 Prozent dazu, aber auch die AktivRegionen Dithmarschen und Eider-Treene-Sorge finanzieren mit: letztere mit 1.688,40 €.

Benefiz-Konzert

Zusammen mit dem Shantychor „Flensburger Fördemöwen“ und dem Gospelchor Wanderup findet am 4. Dezember 2016 in der Pauluskirche Flensburg ein adventliches Benefiz-Konzert statt.

Das Konzert beginnt um 18:00 Uhr, der Eintritt ist frei.

Es wird eine Spende erbeten, die in diesem Jahr der Sozialstation Egebek zugeacht ist.

Region Sønderjylland-Schleswig stellt Untersuchung vor



Die Partner der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit der Region Sønderjylland-Schleswig sind auf deutscher Seite die Stadt Flensburg und die Kreise Nordfriesland und Kreis Schleswig-Flensburg. Auf dänischer Seite sind es die Region Syddanmark sowie die Kommunen Aabenraa, Tønder, Haderslev und Sønderborg. Die Verbesserung der Wachstumsbedingungen und des kulturellen Zusammenhangs in der Region stellen das übergeordnete Ziel der Arbeit dar. Die Region Sønderjylland-Schleswig konstituierte sich vor knapp 20 Jahren. Bereits im Jahr 2013 hat die Region Sønderjylland-Schleswig die Frage nach dem gesellschaftlichen Wert des Grenzpendelns zwischen Deutschland und Dänemark beleuchtet. Soeben wurde eine hierauf aufbauende Untersuchung veröffentlicht, die das Øresundinstitut zusammen mit dem Regionskontor & Infocenter erstellt hat.

Im Fokus stehen neben der ursprünglichen Thematik auch die Einkommenstransfers, die Grenzpendler verursachen.

Von den derzeit rund 14.500 Grenzpendlern arbeiten rund 13.900 in Dänemark, rund 600 in Deutschland. Die in Dänemark arbeitenden und in Deutschland

wohnenden Arbeitnehmer generieren ein Einkommen von rund 255 Millionen Euro. Hierauf werden an den dänischen Staat rund 72 Millionen Euro an Steuern gezahlt. Es verbleibt ein Einkommenstransfer von rund 183 Millionen Euro, der als Kaufkraft im Wohnland Deutschland zur Verfügung steht.

Hans Philip Tietje, Vorsitzender der Region, zeigt sich von den Zahlen wenig überrascht: „Wir wussten schon immer, welche wirtschaftliche Bedeutung Grenzpendeln hat – nun wird auch deutlich, welchen Gewinn das Wohnland erzielt. Eine Win-Win-Situation für alle Beteiligten ist entstanden“.

Die Untersuchung ist auf unserer Homepage www.region.de unter Publikationen – Arbeitsmarkt im pdf-Format verfügbar. Der direkte Link zur Publikation ist <http://bit.ly/2eTbjXD>



Kulturhunger in der Weihnachtszeit?

Kulturfokus ist die grenzüberschreitende elektronische Plattform der Kultur in der Kulturregion Sønderjylland-Schleswig. Auf Kulturfokus gibt es einen gemeinsamen Kalender, der Termine im gesamten Gebiet der Region anzeigt. Ob Theater, Sport oder Musik – hier findet sich etwas für jeden Geschmack.

Wenn Sie also noch auf der Suche sind nach Kulturveranstaltungen in der Vorweihnachtszeit, gucken Sie auf www.kulturfokus.de.

Land APOTHEKE 

Liebe Kinder!
Wenn ihr bis zum 3. Dezember,
13:00 Uhr, euren Stiefel abgibt,
kommt der Nikolaus am
6. Dezember von 15:00 bis 18:00 Uhr
hierher!
Er bringt euch den Stiefel persönlich!

**Genießen Sie bei uns einen
alkoholfreien Teepunsch!**

Zeit für Ihre Gesundheit.

Wanderuper Straße 13, 24963 Tarp
Telefon 04638/8477, info@apotheker-tarp.de
www.apotheker-tarp.de

MO-FR:
09:30 - 18:30 Uhr
SA: 09:00 - 13:00 Uhr



Hotel Goos 
24855 Jübek
www.hotel-goos.de

Stimmungsvoller Adventsabend
Musik von „De Inspringer“ und Buffet
Mittwoch, 14. Dezember, 18.30 Uhr • 25,00 € p.P.

SILVESTER Samstag, 31. Dezember 2016
Silvesterbuffet „Zirkus-Träume“
18.00 - 21.00 Uhr • Preis pro Person 40,00 €
Wir bitten um Reservierung

Silvester-Party
ab 21.00 Uhr
Jübek tanzt ins neue Jahr
Getränke inklusive, Sekt + Berliner zum Jahreswechsel
Preis pro Person 45,00 €

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!
Ihre Familie Trüberg und Familie Tarns

Unsere Öffnungszeiten ab Januar 2017: Montags bis samstags 7.00 bis 12.00 Uhr und 17.00 bis 21.00 Uhr • Warme Küche 18.00 bis 21.00 Uhr
Feste und Veranstaltungen jederzeit nach Vereinbarung
Hotel Goos • Große Straße 92 • 24855 Jübek • Tel. 04625/82220



40 Jahre beim TSV Tarp e.V. als Sportlehrer

Peter Doose – eine Tarper Erfolgsstory

Am Samstag wurde in einer netten Runde das Dienstjubiläum von Peter Doose gefeiert. Respektvolle- wie auch Dankesreden wurden gehalten. Gerne möchte ich die Rede von Horst Lorenzen aufgreifen und diese hier veröffentlichen. Vielen Dank also an Horst.

Irgendwann kam der damaliger Vorsitzender des TSV Tarp Horst Martens auf die Idee einen Sportlehrer zu verpflichten – welch weitsichtige Entscheidung. Am 1. September 1976 war dann der 1. Arbeitstag von Peter Doose. Mit viel Elan und breiter Unterstützung konnte er mit Vollgas seine Ideen verwirklichen und den TSV auf den Weg bringen. Das war so erfolgreich, dass sogar ein 2. Sportlehrer eingestellt wurde. Peter Doose hat sich mit seinem Engagement unsterblich gemacht – jeder kennt ihn, jeder liebt ihn. Im TSV Tarp ging es kontinuierlich bergauf, so wurde 1990 dann die dringend benötigte zweite Turnhalle eingeweiht und die Reha-Sparte gegründet. Das war das Ergebnis jahrelanger Präventionsarbeit. Die Unterstützung durch Peters Frau Wiebke und später dann Herbert Otruba zeigte auch hier seine Früchte. Es wurde richtig professionell. Viele Ärzte (Dr. Rainald Pohl, Frau Silberbach, Herr Riemann, Dr. Haupt, Dr. Gründemann, Herr Ting, Herr Mantzel und Dr. Köhler), ohne die der Herzsport gar nicht durchgeführt werden darf, engagieren sich ehrenamtlich. Die Mitgliederzahlen wuchsen unaufhörlich. Im Jahre 2008 war dann auch endlich die neue Gymnastikhalle fertig, die Peter Doose wohl in vielen Nächten gedanklich schon mal

vorgeplant hatte. Viele Gruppen konnten jetzt in angemessenen Räumen ihrem Gesundheitssport nachgehen. Ganz nebenbei haben Peter mit seiner Wiebke dem Kreisturnverband Nord e.V. ihre Visitenkarte aufgedrückt. Hier sind auch viele ehrenamtliche Stunden angefallen. Auch ganz nebenbei haben sie dann noch schnell den Reha-Förderkreis gegründet. Wir verneigen uns vor seiner Lebensleistung und danken ihm von ganzem Herzen. Der gesamte TSV-Vorstand und Horst Lorenzen.



Von links nach rechts : links Horst Lorenzen, Wiebke Doose, Peter Doose

Alle Jahre wieder...

Weihnachten im Schafstall

Im weihnachtlich geschmückten Schafstall feiert der Naturschutzverein Obere Treenelandschaft e.V. am Samstag, den 17. Dezember alle Jahre wieder zusammen mit Ziegen und Schafen der Hüteschafherde von Angela Dornis ein stimmungsvolles Weihnachtsfest für Jung und Alt. Alle Menschen aus der Region sind herzlich willkommen! Auf dem Programm stehen ein Weihnachtsmärchen des ADS Naturkindergartens Oeversee, Weihnachtslieder des Gospelchores aus Mürwik „Sound of Gospel“ und weihnachtliche Posaunenklänge des Ev. Posaunenchores Tarp. Punsch, Kaffee, Wurst und heiße Waffeln werden beim gemütlichen Miteinander für das leibliche Wohl sorgen. An kleinen Verkaufsständen können Weihnachtsgeschenke und beim Förster am Rande des Stalles schöne Weihnachtsbäume erstanden werden. Für alle Kinder gibt es eine Bastelaktion und eine Überraschung. Einlass ist um 13 Uhr, die Aufführungen beginnen um 14 Uhr. Veranstaltungsort ist der Schafstall am Rande der Fröruper Berge, Frörupholz bei Oeversee. Anfahrt bitte aus Richtung Süden über die Straße „Ballbek“. Der Weg zum Schafstall wird am Veranstaltungstag ausgeschildert sein. Damit beim Ein- und Ausparken alles reibungslos abläuft, bitten wir unsere Gäste freundlich darum, die Hinweise der Parkplätzeweiser zu beachten.



Singkreis Bollingstedt

Konzert

Der Singkreis Bollingstedt veranstaltet am 11. Dezember 2016 um 17.00 Uhr zusammen mit dem Gemischten Chor Idstedt ein Konzert in der Kirche zu Idstedt. Mit weihnachtlichen Liedern möchten die Chormitglieder am 3. Advent allen Zuhörern einen stimmungsvollen, vorweihnachtlichen Adventnachmittag bereiten. Cornelius Friedel wird eine auf Weihnachten bezogene Geschichte vorlesen, die bei den Teilnehmern sicher leise Erinnerungen und Vorfriede auf das Fest aufkommen lässt. Wir laden alle Liebhaber weihnachtlicher Musik ein und freuen uns auf schönen Stunden.

Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr wünscht Ihnen der Singkreis Bollingstedt.

Weihnachtszeit mit Shantychor „De Treeneschipper“

Ein ereignis- und abwechslungsreiches Jahr geht für „De Treeneschipper“ zu Ende. Viele großartige Auftritte und Konzerte, häufig verbunden mit schönen Ausflügen, liegen hinter uns. Im Dezember hören Sie unsere gefühlvolle, maritime Weihnachtsmusik, die ganz häufig den Wunsch enthält, Weihnachten zu Hause feiern zu dürfen. Genießen Sie die Einstimmung auf den ruhigeren und besinnlichen Teil des Jahres bei unseren Auftritten auf dem Tarper Weihnachtsmarkt oder kommen Sie einfach zu unserer „Offenen Chorprobe“ am Donnerstag, 8. Dezember, um 19 Uhr ins „Haus an der Treene“. Darüber hinaus freuen wir uns, Menschen in den Alten- und Seniorenheimen in Tarp, Langstedt, Harrislee und Jübek musikalisch Weihnachtsgrüße zu bringen. Als musikalischen Jahresabschluss unterstützen wir unser Fördermitglied Swana Klammt am 23.12. bei der Gestaltung des „Lebendigen Adventskalenders“ der Kirchengemeinde Tarp.

Es erstreckt sich unser gemeinsames Repertoire von der „Weihnachtsbäckerei“ über die Weihnachtsgeschichte in dem Titel „Vor langer Zeit in Bethlehem“ bis hin zu „Feliz Navidad“, das wir in drei Sprachen singen. Wir bedanken uns bei unseren Familien sowie bei allen Fans und Freunden der Treeneschipper für die Unterstützung und Begleitung im vergangenen Jahr und wünschen allen frohe und gesegnete Weihnachten sowie ein glückliches und zufriedenes Jahr 2017.

Für alle Treeneschipper: Claudia Balzer, Chorleiterin



Eggebek/Langstedt



Bericht aus der Gemeinde

Der Storchenmast wird demnächst wieder aufgestellt, ein neues Nest muss dafür auch noch angeschafft werden. Ich denke, dass wir das Nest bis Weihnachten wieder aufgestellt haben. Ein neuer Storchenvater hat sich auch gemeldet. Ich werde später darüber berichten, wenn er sich eingearbeitet hat.

Auf dem GPC-Gelände konnte die Erschließung für einen Teilbereich der Straße „Am Rollfeld“ abgeschlossen werden. Die Verschleißdecke wird nächsten Sommer eingebracht. Die Planungen für das Asphaltwerk laufen weiter, die Verkehrsführung ist angemahnt, sodass der Ortskern möglichst wenig belastet wird. Mit der Photovoltaikanlage wird auch nicht vor Ende 2017 zu rechnen sein, da noch viele Unbekannte abgearbeitet werden müssen. Die Einrichtung für Asylsuchende ist bis auf die Mensa abgeräumt.

Unsere gute Jugendarbeit kann fortgesetzt werden. Wir sind personell gut aufgestellt, und die Einrichtung wird hauptsächlich von den Kindern aus Langstedt und Eggebek, aber auch aus dem übrigen Amtsgebiet frequentiert.

Es beginnt nun die besinnliche Adventszeit, und ich wünsche uns allen eine schöne Zeit mit der Familie. Bleiben Sie alle gesund und kommen Sie gut ins neue Jahr.

Willy Toft, Bürgermeister der Gemeinde Eggebek

Freiw. Feuerwehr Eggebek



*Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins
neue Jahr* 

Weihnachten – die Zeit im Jahr, in der man sich Zeit nimmt für Familie und Freunde, einfach mal die Seele baumeln lässt, die schönen Stunden und den Schein der vielen Lichter und der funkelnden Kugeln am Baum genießt.

Wenn wir in der vorweihnachtlichen Hektik nicht mehr wissen, wo uns der Kopf steht, hilft nur noch: Abschalten, Luft holen und Pause machen.

Wir wünschen allen Kameradinnen und Kameraden, ihren Familien, den Mädchen und Jungen der Jugendfeuerwehr, den fördernden Mitgliedern sowie allen Einwohnern eine schöne Adventszeit, frohe Festtage, Zeit zur Entspannung,

Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und dazu viele Lichtblicke im kommenden Jahr!

Für die geleistete Arbeit und Einsatzbereitschaft möchten wir uns bei allen Kameradinnen und Kameraden bedanken Für den Vorstand

Günter Drewes, Gemeindeführer
Freiwillige Feuerwehr Eggebek

Protokollführer/in gesucht!

Für die Gemeinde Eggebek wird ein/e neue/r Protokollführer/in gesucht. Anzufertigen sind die Protokolle für die Gemeindevertretung sowie die gemeindlichen Ausschüsse. Beginnen würde die Tätigkeit nach der Winterpause. Informationen können Sie einholen bei Bürgermeister Herrn Toft, 04609/900-220 sowie Frau Nina Sudau, 04609/900-210.

Freiw. Feuerwehr Eggebek



lädt ein zu ihrem traditionellem

Hasenverspielen

am Sonnabend, dem 3. Dezember 2016 um 20.00 Uhr in Thomsen's Gasthof.

Es gibt wieder sehr wertvolle Preise zu gewinnen!

Viel Spaß und viel Glück wünscht
die Freiwillige Feuerwehr Eggebek

Freiw. Feuerwehr Langstedt



Wir laden ein zum

traditionellen Hasenverspielen

am Samstag, dem 17. Dezember 2016 um 19:30 Uhr im Gasthof Thomsen in Eggebek

Der Vorstand
Christian Bötzel, Wehrführer

DRK Ortsverein Eggebek



Danke!

Am 19. Okt. 2016 führte der Blutspendedienst Nord in Eggebek einen Spendetermin durch. Wir bedanken uns bei allen Spendern für ihre Blutspende, besonders bei Heiko Hansen, Süderhackstedt, der zum 25. Mal spendete.

Ferien

Im Dezember machen die DRK-Helferinnen Ferien. Der erste Kartenspielnachmittag findet im neuen Jahr am 4. Januar 2017 statt.

Der DRK-Ortsverein Eggebek wünscht allen Mitgliedern und Freunden frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2017.

Alles frisch.  www.sky-schmidt.de
Jübek - Treia - Eggebek

sky Schmidt GmbH & Co KG

Bei uns erhalten Sie köstliche Produkte aus dem Treenegebiet! • www.mittlere-treene.de • www.treeneprodukte.de

Köstliche Produkte aus der Treene-landschaft

- Lotto - Wir machen Millionäre
- Lebensqualität = kurze Wege, energiesparend & nachhaltig
- Der Treenekorb - Ein Präsent aus der Treene-region
- Ausbildungs-markt Jübek - 4 Azubis mit Zukunft
- Allen eine schöne Adventszeit!





Achtung:

Nach Abstimmung des Vorstandes haben wir entschieden, dass das für den 11.02.2017 geplante Verbandsfest nicht stattfinden wird. Da der SoVD im Jahr 2017 das 70-jährige Jubiläum hat, beschränken wir uns auf ein großes Fest im August 2017.

Der SoVD bedankt sich für euer Verständnis.

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Sportschützenverein Langstedt e. V. von 1974

Doppelkopf und Preisskat

Unser nächstes Doppelkopf und Preisskat findet am Dienstag, den 13. Dezember 2016 um 19:30 Uhr im Schützenheim statt. Viel Glück!!

Zusätzlich findet jeden Sonntag von 10:00-12:00 Uhr und jeden Mittwoch von 19:30-22:00 Uhr für Interessierte und auch Anfänger ein zwangloses Kartenspielen im Schützenheim statt.



Frauentreff e.V

Vorsitzende: Eva Kaluza
Tel. 04609-9535762

Veranstaltungen im Dezember

Anmeldungen und Informationen für alle Veranstaltungen bei Eva Kaluza, Tel. 04609-9535762 oder über Eva.Kaluza@t-online.de.

Alle unsere Aktivitäten finden in der Seniorentagesstätte in Eggebek statt, sofern nichts anderes angegeben ist.

Heigl

Die Heigelgruppe trifft sich immer Mitt-

wochvormittag. Hier sind noch Plätze frei! Näheres bitte bei Eva Kaluza erfragen.

Bauchtanz

Immer dienstags 18.30 Uhr trifft sich die Bauchtanzgruppe unter der Leitung von Karin Albert. Näheres unter Telefon 04609-682

Yoga

Die Yogakurse sind am Dienstag um 9.30 Uhr und am Mittwoch um 20.00 Uhr. Wer Interesse am Sitzyoga hat, bitte bei Eva Kaluza melden. Es wird dann eine neue Gruppe gebildet.

Nähreff

Immer samstags trifft sich die Nähgruppe mit eigener Nähmaschine. Mitmachen ist jederzeit möglich. Auskunft gibt Karin Albert, Tel 04609-682

Wirbelsäulengymnastik

Fortlaufender Kurs, Einstieg jederzeit möglich. Die Gruppe trifft sich immer mittwochs von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr in der kleinen Turnhalle.

Männer sind hier herzlich willkommen.

Kursleiter : Marco Könneke.

Weihnachtsmarkt in Eggebek

Der Frauentreff hat hier einen Stand, wir bieten selbstgemachtes Kulinarisches an. Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

Einladung zur Weihnachtsfeier

Unsere Weihnachtsfeier ist am 16.12.16 ab 17.00 Uhr bei Sabine. Ein gemütliches Beisammensein bei Bratapfel, Schmalzbrot, Kaffee, Honigkuchen sowie Punsch bringt uns in die vorweihnachtliche Stimmung. Wir möchten ein Jux-Julklapp mit euch spielen. Das heißt, jede bringt aus ihrem Haushalt einen nicht mehr benötigten Gegenstand mit, eingepackt in Zeitungspapier.

Anmeldung bitte bis zum 10. Dezember bei Eva Kaluza

EINLADUNG

Zum 25-jährigen Vereinsjubiläum am 06.01.2017 sind alle Mitglieder herzlich eingeladen. Wir treffen uns um 19:00

Uhr in Thomsens Gasthof.

Anmeldung bitte bis zum 16.12.16 bei Eva Kaluza

Herzliche Grüße

euer Vorstand vom Frauentreff

DRK Ortsverein



Bollingstedt-Langstedt

Grüne Welt

Steht ein Tannenbaum im Walde, breitet seine Äste

hat in kalter Winterszeit viele kleine Gäste. Unten tief im Wurzelstock wohnt ein graues Mäuschen,

das verschläft die ganze Zeit, kommt nicht aus seinem Häuschen.

Wo der Zweigkranz erdwärts hängt mit den grünen Spitzen,

kann der Hase jederzeit warm und trocken sitzen.

Eichhorn holt sein Mittagmahl höher aus den Zweigen,

muss im grünen Tannendach nach den Zapfen steigen.

Vögel fliegen ein und aus, wenn der Schnee vom Himmel fällt.

Und so ist der Tannenbaum eine warme grüne Welt. (Unbekannter Autor)

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden des DRK Ortsvereins Bollingstedt-Langstedt eine schöne, behagliche und frohe Vorweihnachtszeit, ruhige Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Euer Vorstand



Vorankündigung

Im neuen Jahr starten wir mit dem ersten Blutspendetermin am 5. Januar 2017, wie gewohnt um 16.00 Uhr im Bollingstedter Kindergarten. Wir freuen uns, wenn wir uns dann alle gesund und munter wiedersehen.

Euer Blutspendeteam vom DRK OV

Axel Kreft

† 10. Oktober 2016

Wir danken allen, die uns bei dem schmerzlichen Abschied von meinem geliebten Mann und meinem lieben Papa, meinem Sohn und unserem Schwiegersohn mit so viel liebevoller Anteilnahme zur Seite gestanden haben, ihr Mitgefühl durch tröstende und geschriebene Worte bekundeten.

Wir sind überwältigt von der großen Anteilnahme und den zahlreichen Geldspenden für Pia. Ein ganz besonderer Dank gilt seinen Arbeitskollegen und der Fima Rudi Neitzel für die liebevolle Unterstützung und Hilfe.

Mona mit Pia und Familie

Eggebek, im November 2016



GEBR. VOLLBRECHT
GmbH

Dachdeckerei · Klempnerei
Fassadenbau · Solaranlagen

Gravenstein 1 Telefon 0 46 09 / 4 54 + 52 50
24852 Eggebek Telefax 0 46 09 / 12 24

Wir möchten uns recht herzlich bei unseren Kunden für die gute Zusammenarbeit bedanken und wünschen ein frohes Fest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

www.gebr-vollbrecht.de



FWE-Vorsitzender Stefan Andresen mit den Erstplatzierten

Auto-Orientierungsfahrt diesmal mit Morsezeichen

„Wieviel Geld bleibt nach eurem Einkaufsbummel in Tarp noch übrig?“ und „Wieviel wiegt der jüngste Nachwuchs von Familie Thomsen?“ – Diese und andere Fragen mussten die Teilnehmer der Auto-Orientierungsfahrt beantworten, zu der die Freie Wählergemeinschaft Eggebek (FWE) am 6. November eingeladen hatte. Mittels Kartenskizzen galt es, eine knapp 60 km lange Strecke zu ermitteln und abzufahren. Dabei durften die Streckenposten nicht aus den Augen verloren werden und gleichzeitig mussten Glascontainer, Brücken und Bahnübergänge gezählt, sowie knifflige Fragen rund um die zurückgelegte Strecke beantwortet werden. Bei Fehlern gab es Punktabzug. Auch diesmal stand nicht die Schnelligkeit, sondern die Sorgfalt im Vordergrund und machte diese „Schnitzeljagd der besonderen Art“ wieder zum Spaß für alle Altersgruppen.

Am Ziel angekommen, mussten die Fahrer nochmal ihr Können unter Beweis stellen und ein Wort mittels Morsezeichen und Lichthupe darstellen. Der Beifahrer musste dies übersetzen, um Sonderpunkte zu sammeln.

Bei der abendlichen Siegerehrung warteten die Teilnehmer gespannt auf die Auflösung der Aufgaben durch den FWE-Vorsitzenden Stefan Andresen.

Den ersten Platz belegten diesmal Kerstin und Siggie Rösler, den 2. Platz erzielten Maik Winkelmann und Werner Pablotzki und dritter wurden Saskia Jeschke und Denise Knutzen mit Gina.

Auch im kommenden Jahr wird die FWE wieder zu der traditionellen Orientierungsfahrt einladen.

Sportmeldungen



Erfolgreicher Saisonstart für TTG Eggebek/Tarp

Alle Mannschaften punkten in den ersten Spielen

Für die Mannschaften der seit 1979 bestehenden Tischtennisgemeinschaft Eggebek-Tarp hat die Wettkampfsaison 2016/17 begonnen. Besonders hervorzuheben ist die zweite Mannschaft, die zwar beim 6:9 gegen TSV Friedrichsberg-Busdorf III die erste Saisonniederlage einstecken musste, aber trotzdem mit 10:2 Punkten noch den Kontakt zur Tabellenspitze hält.

Ebenfalls erst eine Niederlage weist die vierte Mannschaft auf. Sie belegt derzeit mit 6:4 Punkten Platz fünf in der 4. Kreisklasse. Überragender Spieler ist aktuell Eric Wrembel mit 10:0 Siegen.

Die dritte Mannschaft konnte sich in der 1. Kreisklasse schon über drei wichtige Siege im Kampf um den Klassenerhalt freuen. Der vom erst 14-jährigen Jonas Braack angeführte Aufsteiger kann mit dem Platz im Tabellenmittelfeld zufrieden sein.

Auch die Jugend hat mit dem klaren 6:2-Sieg gegen TSB Flens-

burg einen guten Saisonstart hingelegt. Mit Eric Wrembel, Janes Hagemeier, Maybritt Petersen und Ove Vollertsen konnten sich alle Spieler in die Siegerliste eintragen.

Lediglich die erste Mannschaft muss sich mit negativem Punktekonto zufriedengeben. Damit steckt der Aufsteiger in die 1. Bezirksliga voll im Abstiegskampf, hat es aber selbst in der Hand, sich von der Konkurrenz abzusetzen. Eine makellose Bilanz weist in diesem Team Jörn Hesse mit 6:0 Punkten auf.

Für weitere Informationen zu Trainingszeiten etc. besuchen Sie bitte unsere Homepage unter www.eintracht-eggebek.com.



Sportlerin des TSV in der Fußball-Nationalmannschaft

Jaqueline Dönges aus Langstedt, auf unserer JHV 2015 noch für ihre Leistungen u.a. in der Schleswig-Holstein-Auswahl ausgezeichnet, wurde nach diversen Sichtungstrainings auf Landes- und Bundesebene nun in den Kader der U17-Fußballnationalmannschaft berufen.

Der Grundstein für ihre Fußballkarriere wurde im TSV Eintracht Eggebek gelegt. Mittlerweile spielt sie leistungsgerecht in der B-Juniorenmannschaft des FC Angeln 02 in der Schleswig-Holstein-Liga, da ihr der TSV mit seiner Ausrichtung zum Breitensport nicht genügend Perspektive bieten konnte.

Dennoch ist Jaqueline Dönges weiterhin mit unserem Verein stark verbunden, spielen doch ihre Geschwister bei uns ebenfalls Fußball und ihre Eltern, die sie mit viel Engagement tatkräftig unterstützen, nehmen diverse Funktionen im TSV wahr. Der TSV ist stolz auf sein Mitglied und gratuliert zu diesem tollen Erfolg. Wir wünschen Jaqueline viel Glück auf ihrem weiteren sportlichen Werdegang.



Der Sportschützenverein Langstedt kann in diesem Jahr sehr zufrieden mit den erreichten Ergebnissen seiner Damenmannschaft bei den örtlichen Pokalschießen sein. Karen Andresen, Astrid Hansen, Tanja Bruhn und Helga Jansen (Foto v. links) belegten insgesamt vier Mal den 1. Platz. Bereits im Mai gewannen sie den Kreisdamenpokal in der Altersklasse Luftgewehr aufgelegt. Anschließend siegten sie beim Idstedter Gedächtnispokal in derselben Klasse in Luftgewehr aufgelegt und im Kleinkaliber aufgelegt. Zuletzt gewannen sie beim Pokalschießen in Tarp, wiederum Luftgewehr aufgelegt. Herzlichen Glückwunsch den Damen!



Die Freiwillige Feuerwehr Langstedt trauert um ihr Ehrenmitglied

Günter Matzen

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.
Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Die Kameradinnen und Kameraden
der Freiwilligen Feuerwehr Langstedt



Weihnachtsfeier

Die Gemeinde Jerrishoe und der DRK-Ortsverein Jerrishoe laden zur gemeinsamen **Weihnachtsfeier, am 03. Dezember 2016 um 15:00 Uhr ins Heideleh** ein.

Wir möchten uns in gemütlicher Atmosphäre auf Weihnachten einstimmen und mit einem Rahmenprogramm diesen Nachmittag zusammen genießen.

Wir freuen uns und heißen alle Einwohner über 60 Jahre herzlich willkommen. Wir bitten um Anmeldung bei Rosi Pruin, Tel. 7802 ab 14:00 Uhr, oder im Heideleh, Tel. 898670, bis spätestens 30. November 2016.

Heike Schmidt, Bürgermeisterin
Rosemarie Pruin, 1. Vorsitzende des DRK-Ortsvereins Jerrishoe

Klöönnachmittag

Unser nächster Klöönnachmittag findet am 12. Dezember 2016 von 14:30 Uhr – 18:00 Uhr im Gasthaus Heideleh statt. Wir freuen uns über jeden Besucher und darauf, miteinander einen kurzweiligen Nachmittag mit Klönen und Unterhaltungsspielen zu verbringen.

Vorankündigung

Der erste Blutspendetermin 2017 findet am 09. Januar im Heideleh statt. Zwischen 16:00 und 19:30 Uhr freuen wir uns über viele Spendenwillige. Das Kinderbetreuungsangebot kann zwischen 17:00 und 19:00 Uhr genutzt werden.

Klöönnachmittag

Der Klöönnachmittag im Januar findet am 16.01.2017 zwischen 14:30 und 18:00 Uhr im Heideleh statt.

Jahreshauptversammlung

Der DRK Ortsverein Jerrishoe freut sich, seine Mitglieder am 23.01.2017 um 19:30 Uhr im Heideleh, Jerrishoe, zur

Jahreshauptversammlung begrüßen zu dürfen. Einladungen folgen.

Der DRK Ortsverein Jerrishoe bedankt sich herzlich für die gute Zusammenarbeit!

Den Mitgliedern, ehrenamtlichen Helfern, Förderern, Kooperationspartnern und allen weiteren Leserinnen und Lesern wünschen wir eine besinnliche und ruhige Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Jahr 2017. 🧶

Wichtig!

Liebe Mitglieder des DRK OV Jerrishoe e.V., liebe Jerrishoer!

Ich bedanke mich für eure Unterstützung im DRK-Ortsverein Jerrishoe e.V. und euer Vertrauen in meine Vorstandsarbeit in den vergangenen 12 Jahren.

Wie angekündigt, stehe ich für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung. Darum bitte ich euch um Vorschläge für einen neuen Vorsitzenden und oder auch Beisitzer/Bezirkshelfer!

Helft, dass der DRK-Ortsverein unserem Dorf Jerrishoe erhalten bleibt und dass die bisherigen vielfältigen Aktivitäten unseres OV auch in Zukunft das Dorfleben bereichern können.

Ich freue mich über Rückmeldungen. Die nächste Jahreshauptversammlung findet am 23. Januar 2017 um 19.30 Uhr im Heideleh statt. Persönliche Einladungen folgen.

🧶 **Alles Gute, eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2017 wünscht**

Rosemarie Pruin, 1. Vorsitzende



Kein Verspielen! WICHTIG!

Am 14.01.2017 findet aus organisatorischen Gründen kein Verspielen der Feuerwehr Jerrishoe im Heideleh statt!

Eure Feuerwehr
www.feuerwehr-jerrishoe.de



Der SoVD Tarp-Jerrishoe wünscht allen Mitgliedern und Freunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr 2017. Bleiben Sie gesund oder werden Sie gesund. 🍀

Christiane Tramm, Vorsitzende

LandFrauenverein Tarp-Jerrishoe e.V.



Liebe Landfrauen,

am 08.12.16 findet unsere diesjährige Weihnachtsfeier um 14.30 Uhr im Heideleh in Jerrishoe statt. In gemütlicher Kaffeerunde wollen wir in diesem Jahr Julklapp machen: jede Landfrau, die ein Geschenk (im Wert von ca. 7€) mitbringt, bekommt ein Los und darf mit einem Geschenk auch wieder nach Hause gehen. Für das gemeinsame Kaffeetrinken entsteht ein Kostenbeitrag. Verbindliche Anmeldungen ab sofort bei Barbara unter 04638-898565.

Wir wünschen allen Landfrauen eine schöne und besinnliche Advents- und Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr. 🌸

Es grüßt herzlichst der Vorstand.

Kinderweihnachtsfeier 2016

für alle Jerrishoer Kinder (bis 12 Jahre) am Freitag, 23. Dezember im Landgasthof „Heideleh“

Um 16:45 Uhr Einlass in den Festsaal. Bitte Wolldecken für die „Kleinen“ mitbringen! Getränke vorher in der Gaststube kaufen. Freut Euch auf ein Stück vom Hamburger Handpuppenspieler Arne Bustorff. Um ca. 17:40 Uhr kommt der Weihnachtsmann!!!

Ab dem 1. Dezember erfolgt wieder unsere Sammelaktion an jeder Haustür. Wir freuen uns über jede Spende für unsere Kinder.
Sven Schmidt

Danke!

Unsere goldene Hochzeit war voller schöner Überraschungen. Wir sagen Danke für so herzlich geschriebene Karten und die persönlichen Glückwünsche und allen, die dazu beigetragen haben, dass dieser Tag uns unvergesslich bleiben wird.

Andreas und Irene Petersen

Jerrishoe, 28. Oktober 2016

Jörler Raum

Janneby · Jörl · Sollerup · Süderhackstedt



Bunte Herbstwelt

Kurz vor den Herbstferien wurde es bei uns in der KiTa nochmal bunt. Alle Kinder durften einen Gast mit in die KiTa bringen und wir feierten ein tolles Herbstfest. Jeder brachte Fingerfood für ein hervorragendes Frühstücksbuffet mit. Nachdem sich alle ausreichend gestärkt hatten, zeigten die Kinder ihren Gästen die KiTa, in der es verschiedene Herbstaktionen gab. So konnten die Kinder mit ihren Gästen einen Apfelbaum stempeln, ein Herbstmemory spielen, selbstgemachte Apfelringe von einer Schnur beißen und mit einer Kastanie und langen Bändern ein Wurfspiel basteln. Zum Glück spielte auch das Wetter mit. So konnten draußen Kürbisse geschnitten oder Kreisel gebaut werden, aber auch die große Überraschung für die Kinder konnte stattfinden. Hugo und Stella, die zwei Ponys unseres Mitarbei-

ters Tobi, besuchten unsere KiTa und die Kinder duften auf ihrem Rücken eine Runde durch unseren „KiTa-Wald“ reiten und sich dabei im Kastanienzielwurf versuchen.

Hugo hat es so gut bei uns gefallen, dass er uns auch in den Herbstferien noch ein paar Tage besuchte. Dabei wirkte Hugo wie ein Magnet, denn selbst bei grauem Nieselwetter waren an diesen Tagen alle Kinder draußen. Hugo durfte geputzt, gestreichelt und geritten werden. Selbst als Hugo nicht in der KiTa war, gab es kaum ein anderes Thema. Die Kinder malten Pferdebilder und aus Äpfeln, Karotten und Haferflocken wurden Leckerlis für Hugo gebacken, die sogar dem einen oder anderen Nichtvierbeiner schmeckten.

Im November trotzten wir dem kalten Wetter dann mit vielen bunten Laternen bei unserem kleinen Laternenumzug durch Kleinjörll. Im Anschluss gab es zum Aufwärmen heißen Tee und warme

Würstchen, was allen gut schmeckte. Jetzt freuen wir uns auf die bevorstehende Adventszeit und wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit!

LandFrauenverein
Jörl e.V.



Liebe Landfrauen,

die Weihnachtszeit naht, und wir möchten mit euch in der Adventszeit bei Weinsuppe und Schinken einen schönen Abend verbringen. Am Dienstag, den 6. Dezember seid ihr herzlich zur diesjährigen Weihnachtsfeier eingeladen. Sie findet bei Gerhard Schütt in Süderzollhaus statt und beginnt um 19:30 Uhr. Anmeldungen bis zum 2. Dezember bei Rosita Ernst-Thoroe, Tel. 04607-370. Am Montag, den 30. Januar 2017 findet unsere Jahreshauptversammlung im Landgasthof Sollerup statt. Nach dem offiziellen Teil wird Gunnar Green einen interessanten Vortrag seiner zahlreichen Reiseabenteuer halten. Persönliche Einladungen werden demnächst zugestellt.

Im Namen des Vorstands wünsche ich allen Landfrauen eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit sowie einen guten Start ins neue Jahr.



Ute Petersen, Schriftführerin

Jörler
TANNENPUNSCH

HEST NOCH KEEN... HOL DI EEN!!!

AM: 03.12.2016

AB: 12:00 UHR

MI Markt Treff

KLEINJÖRL

BAUMVERKAUF · DÜT & DAT
GRILLEN · PUNSCH · WÜRFELN
RÄUCHERFISCH · WAFFELN · FUTSCHES



wir treffen uns...



HAUKE Hand GmbH+ Co.KG

Sanitärtechnik ■ Zentralheizung ■ Solaranlagen ■ Kundendienst ■ Öl- & Gasfeuerungsanlagen

... sowie angenehme Feiertage und ein sich anschließendes, friedliches und glückliches neues Jahr 2017

Dies wünschen Ihnen die Mitarbeiter und Ihre Familie Hand

Hauptstraße 7 24852 Eggebek Tel.: 04609-383 Fax: 5233

Seit über 30 Jahren in Tarp

DR. JUR. MAX MULERT
Rechtsanwalt*

Tätigkeitsschwerpunkt: Immobilien- und Erbrecht

*zugelassen bei allen Amts-, Land- und Oberlandesgerichten

Fliederbogen 1 · 24963 Tarp-Tornschau
Telefon 0 46 38/71 49 oder 72 72 · Telefax 0 46 38/83 33

E-Mail: RAuN-Dr.Mulert@web.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Bürozeiten: 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

DRK Ortsverein



Jörl

Im Januar beginnen neue Kurse :

Rückenschule ab Mo., 09.01.2017 mit Ute Ott

Kurs 1: 18.30 Uhr-19.30 Uhr

Kurs 2: 19.30 Uhr-20.30 Uhr

Yoga ab Mi. d. 11.01.2017 mit Ruth Hübner 18.30 Uhr-19.30 Uhr

Keine Anmeldung notwendig

Die Kurse finden jeweils im Kindergarten in Kleinjörl , Schulstr. 8 , statt.

Kosten: 10 Abende 40 €

Rückblick auf unser DRK-Erntefest

Am 21.10.2016 fand unser diesjähriges DRK-Erntefest statt. Unsere 1. Vorsitzende Renate Thomsen begrüßte alle Anwesenden und zeigte sich erfreut, dass das Erntefest mit 74 Personen sehr gut besucht war.

Gleich am Eingang begann es mit einer Schätzfrage. Hier musste geschätzt werden, wie viele Seiten ein ausliegendes Buch hatte. Es waren genau 1849 Seiten. Es zeigte sich eine sehr breite Spanne und viele lagen mit ihrem Tip weit daneben. Den ersten Preis gewann Walter Koberg mit 1708 Seiten vor Edith Friedrichsen mit 2000 Seiten. Den dritten Platz teilten sich Ruth Volquardsen und Ruth Hörmann mit 1500 Seiten.

Nach einem leckeren Rübemus-Essen ging es gleich mit den „Herbstzeitlosen“ weiter. Der gemischte Laienchor aus Flensburg zog das Publikum von Anfang an in seinen Bann.

Die Lieder des 50er-, 60er- und 70er-Jahre brachten alle zum Mitsingen und Schunkeln. Erst nach Standing Ovation und mehreren Zugaben ließen sie die Sängerinnen und Sänger wieder gehen. Nach einer kurzen Pause wurden wir mit Sketchen der Theaterspieler aus dem Jörl Raum zum Lachen gebracht.

Hiermit war der offizielle Teil des Abends beendet. Um zu vermeiden, dass alle gleich aufstehen und nach Hause gehen, wurde auf ein offizielles Schlusswort der 1. Vorsitzenden verzichtet.

Kirsten Meyer, Schriftführerin

Einladung zur Weihnachtsfeier

Zu einer Weihnachtsfeier im Dorf laden wir alle Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde sehr herzlich ein. Genießen Sie zusammen vorweihnachtlich verzauerte Stimmung bei Kaffee und Gebäck, Punsch und Schmalzbrot. Das Programm wird gestaltet von Kindern aus der Gemeinde und musikalisch begleitet von Christian Hansen.

Freitag, den 16. Dezember 2016, 18.00 Uhr im Dörpskrog Janneby

Kosten/Person 5 €, Kinder bis 13 Jahre frei. Zur besseren Planung bitten wir um Ihre verbindliche Anmeldung bis zum 8.12.16 unter Telefon 9322119 oder 805. Im Namen der Gemeinde freue ich mich über viele Gäste

Ihre Ute Richter, Bürgermeisterin

Freiw. Feuerwehr Janneby



Am 11. Dezember 2016 findet von 11:00 - 17:00 Uhr unser

Tannenbaumverkauf

beim Gerätehaus in Janneby statt

Es wird von 14:00 – 16:00 Uhr ein Weihnachtsmann kommen.

Kinder die von uns ein Geschenk haben möchten, melden sich bitte bei Ralf Timmsen an: Tel. 04607-868.

Die Kameraden der Wehr Janneby freuen sich auf Ihren/euren Besuch.

Sportmeldungen

Reitabzeichen mit Bravour gemeistert

Acht Tage drehte sich alles ums Pferd und Reiten. Theorie lernen, Dressur- und Springreiten standen auf dem Plan. Es hatten sich 38 Mädchen und Jungen zum Abzeichenlehrgang angemeldet. Zum ersten Mal waren viele Gäste aus umliegenden Vereinen dabei. Die Teilnehmerzahl war so groß, dass an zwei Tagen geprüft werden musste.

Unsere Kleinsten übten fleißig Pferderassen, ihre Farben und ihren Körperbau sowie den sicheren Umgang vom Boden aus. Reiten ohne Steigbügel und das Meistern eines Geschicklichkeitsparcours standen ebenfalls auf dem Plan für das Reiterabzeichen A 8.

Auch das RA 7 und RA 6 sowie der Basispass wurden abgenommen. Neben Dressur, Springen und Theorie wurde auch hier die Bodenarbeit fleißig trainiert. Mit großer Begeisterung fanden sich die Gruppen zwischen den Lerneinheiten zusammen und lernten gemeinsam für die bevorstehende Prüfung. An allen Ta-

gen war die Stimmung super. Obwohl die Ferien gerade begonnen hatten und keiner ausschlafen konnte, gab es trotz Anstrengung nur strahlende Gesichter.

Unter den strengen Augen der Richterinnen Bettina Kaste und Karin Jürgensen absolvierten unsere Reiter für RA 5 und RA 4 ihre Leistungsabzeichen. Auch sie wurden im Parcours und im Dressurviereck geprüft. Außerdem wurde im Prüfungsgespräch das eigene Reiten reflektiert und Lösungsansätze für die reiterliche Weiterentwicklung erarbeitet. Die reiterliche Fitness und der Einstieg in den Turniersport waren Themen, die ebenfalls geprüft wurden.

Hinter den Teilnehmern stand ein ganzes Trainerteam unter der Leitung von Kirsten Losigkeit. Es kümmerte sich intensiv um die Prüflinge. Trotz der Gruppenstärke bildete sich während der Woche ein tolles Miteinander zwischen den Teilnehmern, aber auch bei den Eltern, die mit ganz viel Herzblut ihrem Rei-

Rolf Petersen
Fliesenlegermeister



Fliesen · Platten · Mosaikarbeiten

Herzlichen Dank, liebe Kunden, für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Pommernstraße 1 ♦ 24963 Tarp ♦ Telefon (0 46 38) 75 44
info@rolf-petersen-online.de ♦ www.rolf-petersen-online.de

Fachpraxis für Podologie

Bianka Schmidt

Medizinische und Diabetische Fußpflege

Friedrich-Hebbel-Str. 8-10
24963 Tarp · Tel. 0 46 38 - 8 99 71 64

Wie auf Wolken...



Herzlichen Dank an meine Kunden.

Ich wünsche allen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!





Teilnehmer des Reitabzeichenlehrgangs. Rechts im Bild Kirsten Losigkeit



ternachwuchs mit Rat und Tat zur Seite standen.

Teilnehmer:

RA 8: Fin-Conner Liberkowski, Ina Losigkeit, Marlene Mühlenbeck, Ose Peschel

RA 7: Merrit und Madita Koopmann, Simon Hoyer, Liya Lorenzen, Anika Jürgensen, Josephine Goike, Julie Sönksen, Hanne Krien

RA 6: Pia Markussen, Constantin Fritsche, Jane Marit Jürgensen, Lea und Lina Christiansen, Zoey Lorenzen, Leonie Carstensen, Luca Anna Schick, Kimberly Waters

Basispass: Lucie Loeck, Pia Markussen, Hannah Deesen, Janne Mühlenbeck, Hannah Josefine Wiencke, Lina Jo Thomsen, Jana Hansen, Simon Hoyer, Lennard Thomsen, Lara Catharina Jürgensen. Lara-Sophie Wurow

RA 5: Gina Jensen, Annelie Metzger, Lea Jortzig, Jule Awen Christensen, Lucie Loeck, Hannah Dreesen, Merle Petersen, Kerrin Beck, Lennard Thomsen, Lina Jo Thomsen

RA 4: Joke Brodersen, Tina Andresen, Beeke Nagel, Marvin Thomsen, Fenja Carstensen, Tomke Vollbehr, Wienke Hansen

Fachbetrieb für Einblasdämmung

Frank Feddersen

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13

Energieeinsparende Gebäudesanierung
Thermographie

www.luftschichtdaemmung.de

nah & frisch Mo – Fr 7–19 Uhr
Sa 7–18 Uhr

NEU & FRISCH

ab 15.11. bei uns: Schlachtereie →

... Frohes Fest und guten Rutsch!

Reiner Thordsen & Team

Flensburger Str. 15b · 24997 Wanderup · Tel. 04606-965 8131

Landwirtschaftliches Lohnunternehmen Langstedt GmbH

- Landwirtschaftliche Arbeiten
- Kommunalarbeiten • Winterdienst

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Hans J. Andresen & Christoph Peters

Osterlangstedt 7 · 24852 Langstedt · ☎ 04609-5324

Erdbau GmbH **Erdbau**
Langstedt **Tiefbau**
Pflasterung

- Bagger- u. Tiefbauarbeiten
- Kommunalarbeiten • Winterdienst

LEBENSQUALITÄT DURCH NÄHE

Nahversorgung ist Lebensqualität. Damit es so bleibt, unterstützen Sie mit Ihren Einkäufen das örtliche Gewerbe!

TIPP! UNSER GESCHENK-GUTSCHEIN!

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest. Wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns auf ein gemeinsames, erfolgreiches Jahr 2017.

Familie Honnens und das gesamte Team!

GEBR. HONNENS



Die Gemeindevertretung tagte

Zu Beginn der letzten Gemeindevertretersitzung musste die Bürgermeisterin von Wanderup Ulrike Carstens über einen Dringlichkeitsantrag der CDU-Fraktion abstimmen lassen, die um Erweiterung der Tagesordnung um den Punkt „Verbesserung der Breitbandversorgung in den Gewerbegebieten in Wanderup“ bat. Holger Braaf begründete den Antrag damit, dass es speziell für die vorhandenen Gewerbebetriebe aber auch für Ansiedlungswillige eine Grundvoraussetzung sei, dass die Versorgung mit einem Glasfaseranschluss angeboten wird. „Wir fordern die Gemeinde auf, Haushaltsmittel bereit zu stellen und die Gewerbegebiete vorrangig zu versorgen,“ so Braaf. „Unter Umständen muss die Gemeinde eben selbst als Versorger auftreten.“ Der leitende Verwaltungsbeamte des Amtes Eggebek, Klaus-Dieter Rauhut, erklärte die Rechtslage. „Die Versorgung mit Breitband ist kein Teil der Daseinsvorsorge, wie Wasser, Müllabfuhr oder Telefon. Als Daseinsvorsorge bezeichnet man die grundlegende Versorgung der Bevölkerung mit wesentlichen Gütern und Dienstleistungen durch den Staat und/oder von der öffentlichen Hand geförderten Organisationen“. Der Staat darf nur aktiv werden, wenn ein sogenanntes Marktversagen vorliegt. Das liegt beim Thema Breitband im Amt Eggebek nur in einigen Außenbereichen vor. Der LVB rät Wanderup, zusammen mit den anderen Gemeinden auf Amtsebene und privaten Investoren, eine Gesellschaft zu gründen, die sich um den Glasfaserausbau kümmert.

In seinem Bericht als Bau- und Wegeausschussvorsitzender berichtete Rolf-Dieter Lippert, dass die Einblasisolierung im gemeindeeigenen Gebäude in der Gartenstraße erste positive energetische Wirkung zeigt. Der Fußweg im Gewerbegebiet Westerfeld soll weiter ausgebaut werden und die Verschleißdecke wird im Frühjahr auf der Erschießungsstraße aufgebracht. „Vier Durchlässe haben ein neues Geländer erhalten und für die Sicherheit im Feuerwehrgerätehaus wurden vier Firmen angeschrieben, die ein Angebot über eine Alarmanlage abgeben sollen“, berichtet Lippert von der vergangenen Ausschusssitzung.

Für den Finanzausschuss wies Hans-Wilhelm Thomsen darauf hin, dass am 29.11. der Haushalt 2017 und ein Nachtragshaushalt 2016 auf der Tagesordnung stehen.

Doris Müller übergab während der Sitzung der Bürgermeisterin einen Geldbetrag in Höhe von € 1.000 für die Anschaffung von Turngeräten für die Senioren,

die bereits beschafft wurden und im Frühjahr zwischen Seniorenwohnanlage und Kaufmann aufgestellt werden sollen. Die Finanzierung ist durch weitere Spenden gesichert.

Im Juli dieses Jahres bestand die Freiwillige Feuerwehr Wanderup die Leistungsbewertung Roter Hahn -Stufe 3- und erhielt als Auszeichnung von der Gemeinde zehn Helme. Die Beschaffung hatte nun stattgefunden und musste nun offiziell von der Gemeindevertretung beschlossen werden.

„Das Licht in der Turnhalle macht uns in letzter Zeit immer mehr Probleme“, erläutert die Bürgermeisterin. „Nach Aussagen der hiesigen Elektriker sind einige Vorschaltgeräte kaputt und sind durch die nachträglich eingebrachte Dämmung schwer zugänglich.“ Die Vertretung beschloss, die Ausleuchtung der Halle provisorisch sicher zu stellen, damit Sportunterricht stattfinden kann. Im zweiten Schritt werden die Turnhalle sowie auch andere gemeindeeigenen Gebäude auf die sparsame LED-Technik umgerüstet. Hierbei können bis zu 50% Fördergelder eingeworben werden.

Förderantrag „Seenland um Flensburg“

Für den Tagesordnungspunkt „Einreichung des Förderantrages ‚Seenland um Flensburg‘“ - hatte die Wanderuper Bürgermeisterin Ulrike Carstens einen Vortrag vorbereiten lassen, den sie anhand einer PowerPoint-Präsentation den Gemeindevertretern und den Gästen anschaulich näher brachte.

Seit über zehn Jahren beschäftigt die Umwandlung der Kiesabbau Landschaft die Gemeinden Wanderup und Handewitt. In den Jahren zwischen 2005 und 2014 wurde schon mit Unterstützung von Fördermitteln in Trägerschaft der Gemeinde Wanderup die ersten Projekte realisiert. So wurden u.a. Wander- und Reitwege angelegt und eine Internetpräsenz www.seenland-um-flensburg online geschaltet.

In der aktuellen Projektphase 2 (2015-2019) werden Beschilderungen auf Radrundwegen und Informationstafeln an Sammelpunkten zur Besucherinformation aufgestellt. Am neuen Badeseer Ecke Kamplanger Weg/Norderfeld soll ein ca. 90 m² großes Infrastrukturgebäude entstehen. Außerdem sehen die Planungen eine Rutsche für Kleinkinder aus Edelstahl, ein Badeponnt und ein Beachvolleyballfeld vor. Für den geplanten Parkplatz der zukünftigen Badestelle ist eine Fläche entlang der Straße vorgesehen. Die Baukosten des Platzes werden auf

€ 60.000 geschätzt. Der dritte Baustein der Projektphase umfasst eine ca. 20 m² große Aussichts- und Infoplattform. Ein Stahlkorsett soll einen naturbelassenen Holzbelag tragen, der über eine gleichwertige Treppe zu erreichen sein wird.

Die Bürgermeisterin berichtete weiter, dass mit förderfähigen Kosten in Höhe von ca. € 540.000 gerechnet wird. Sie umfassen den Wegebau, Parkplätze, Infrastrukturgebäude, Freizeitanlagen am Badeseer, Aussichtsplattform, Beschilderung, Projektsteuerung und Information. Die Finanzierung wird über eine 52,5 % Förderung und aus Eigenmittel erfolgen. „Nur um den Förderantrag geht es heute in unserer Abstimmung,“ so Ulrike Carstens. Über weitere Details soll zu einem späteren Zeitpunkt beraten werden. Es wurde einstimmig beschlossen, den Förderantrag zu stellen.

Der letzte Baustein betrifft die Projektsteuerung, die Öffentlichkeitsarbeit und die Vermarktung. Mit zwei Filmen sollen Touristen und potentielle Investoren angesprochen werden. Naturaufnahmen vom Boden und aus der Luft sollen auf das Projekt aufmerksam machen. Mit 3D-Animationen werden geplante Projekte (Campingplatz, Wohnmobilstellplatz etc.) visualisiert und in die gefilmten Aufnahmen integriert. Gunnar Witte

Wildbuffet

Der Jagdverein Wanderup lädt alle Bürger recht herzlich zum Jagdfest am 28. Januar 2017 um 19.30 Uhr in den „Westerkrug“ Wanderup ein.

Michael Ringhoff und sein Team werden wieder ein Buffet von Wild aus dem Wanderuper Revier bereiten. Anschließend Musik und Tanz.

Eintritt inkl. Buffet, Wein zum Essen und einem Dessert: 30,- € pro Person.

Der Kartenvorverkauf startet ab dem 01. Dezember bei „Nah & Frisch“ und im „Westerkrug“ solange der Vorrat reicht.



Tannenbaumsammeln

Am Samstag, den 07. Januar 2017, sammelt die Jugendfeuerwehr die Tannenbäume der Wanderuper Bürgerinnen und Bürger ein.

In der Zeit von ca. 09.00 Uhr bis 14.00 Uhr holen wir Ihren Tannenbaum gerne gegen eine Spende direkt an Ihrer Haustür ab.

P.S.: Bitte lamettfrei.

Die Jugendfeuerwehr

LandFrauenverein Wanderup e.V.



Liebe Landfrauen,

für den Dezember bieten wir folgenden Programmpunkt an:

Am Mittwoch, den 14.12.2016 findet unsere Weihnachtsfeier im Speicher in Wanderup statt. Beginn 19:00 Uhr. Kosten 10 € (Auswahl Essen Suppe oder Bratpfel, bitte bei der Anmeldung mit angeben). In weihnachtlicher Atmosphäre wollen wir ein paar gemütliche Stunden verbringen. Wer eine kleine Ge-

schichte oder Ähnliches vortragen möchte, melde sich bitte bei Inga de Payrebrune. Anmeldung bis zum 13.12.2016, Tel. 04606-965549.

Wir sind auch online zu finden: www.landfrauenverein-wanderup.de

und auf Facebook unter LandFrauenVerein Wanderup e. V. Im Namen des Vorstandes wünsche ich allen eine schöne und besinnliche Adventszeit. Genießen Sie die Weihnachtstage und kommen Sie gut in das Jahr 2017.

Heidi Hansen, Schriftführerin

Spendenübergabe an die Kita Wanderup

Seit Ende September 2016 hat Wanderup eine neue Physiotherapiepraxis im Gebäude der Nord-Ostsee Sparkasse in der Tarper Straße 3. Die Inhaberinnen Friederike Hunger und Susanne Firnhaber veranstalteten einen „Tag der offenen Tür“ und wollten gleich Akzente im Dorf setzen. „Der Erlös aus



von links: Susanne Firnhaber, Anke Schlott, Friederike Hunger

dem Verkauf an diesem Tag soll der Kindertagesstätte zugute kommen“, berichtete Friederike Hunger im Vorgespräch. Und so trafen sich an einem bedeckten Novembertag die Leiterin der Kita Anke Schlott und die beiden Physiotherapeutinnen und übergaben stolz einen Umschlag mit € 150.

„Wir werden mit dem Geld, zusammen mit anderen Spenden, weitere Anschaffungen für unser Bewegungszimmer tätigen“, so die Leiterin und erklärt weiter: „Hier können die Kinder mit vielfältigen, sowohl fest installierten als auch beweglichen und für alle Altersstufen geeignete Ausstattungsgegenständen ihre Bewegungsfertigkeiten kennen lernen, erproben, einüben und ausbauen. Sie messen ihre Kräfte mit anderen, schauen sich Bewegungsabläufe ab, lernen voneinander und werden dadurch angespornt. Fertigkeiten wie balancieren, werfen, fangen, klettern, hüpfen usw. Die Koordination verschiedener Körperbewegungen werden immer wieder geübt, bis sie altersangemessen ausgeführt werden können. Dabei werden die Fähigkeiten gefördert, sich anzustrengen, durchzuhalten und sich zu konzentrieren.“ Die Anwesenden waren sich einig, dass die Spende sinnvoll eingesetzt wird.

Gunnar Witte

Ortskulturring Wanderup

Müttertreff mit Kleinkindern - fortlaufend - montags, 15:30 Uhr – 17:00 Uhr
Leitung und Anmeldung: Marita Horstmann, Wanderup, 04606-541

11 Nachmittage 33,- €, DRK-Kindergarten Wanderup

Babytreff - fortlaufend - donnerstags, 09:30 Uhr – 11:00 Uhr
Marita Horstmann, Wanderup, 04606-541, 8 Vormittage 24,- €, Bürgerheim Wanderup

Aquarellmalerei
dienstags, 9:30 Uhr – 11:30 Uhr, Leitung: Karin Mathiesen, Jörl, 04607-383 - Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606-965717

10 Doppelstunden 40,- €, Dörpshuus Wanderup, Anfänger sind willkommen!

Yoga und Atemgymnastik - fortlaufend - mittwochs, 17:00 Uhr – 18:00 Uhr, Leitung: Ruth Hübner, Hürup
Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606-965717

14 Nachmittage 42,- €, Dörpshuus, Neueinsteiger sind herzlich willkommen. Anmeldung unbedingt erforderlich!

Töpfern für Kinder - fortlaufend - dienstags, 15:00 Uhr – 17:00 Uhr, mittwochs, 15:00 Uhr – 17:00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606-965717 od. Handy 0174 5601512. Je 3 Nachmittage 6,- € + Material, Schulkeller, Wanderup

Töpfern für Erwachsene - fortlaufend - mittwochs, 19:00 Uhr – 22:00 Uhr
Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606-965717 od. Handy 0174 5601512. 5 Abende 30,- € + Material, Schulkeller, Wanderup

Blieb fit, denk mit
ganzzweites Gedächtnistraining für alle Senioren donnerstags, 11:15 – 12:15 Uhr. Leitung und Anmeldung: Martina Petersen, Oeversee, 04630-1472, Haus der Begegnung, Wanderup

Kirsten Johannsen, Schriftführerin

Der Vorstand des Ortskulturrings Wanderup wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern frohe Weihnachten und ein gutes, neues Jahr 2017



Paulsen & Oppitz *Seit über 80 Jahren:*
Elektrotechnik GmbH

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten, verbunden mit einem herzlichen Dankeschön für die gute und erfolgreiche Zusammenarbeit in 2016!

Flensburger Str. 3 · 24997 Wanderup · Tel. 04606 / 234 · info@paulsen-oppitz.de

Bei unseren Kunden und Partnern möchten wir uns ganz herzlich für die vertrauensvolle Zusammenarbeit bedanken. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Landtechnik Wanderup
Inh. Marc Hentschke e.K.

Westerfeld 2 · 24997 Wanderup · Tel. 04606-266
www.landtechnik-wanderup.de

Unsere Partner:
FENDT **KRONE** **Kverneland** **VALTRA** **SILOKING**

Liebe Wanderuper Bürger!

Es ist schon ein paar Monate her, da haben wir im Baugebiet Kamplang in einem Aufruf um Ihre Mithilfe gebeten. Es geht nach wie vor darum, eine Bildersammlung zur Darstellung der Dorfgeschichte in diesem Gebiet zu erstellen. Aus diesem Grund haben wir einen Fragebogen an alle Haushalte verteilt und versprochen, sie einzeln wieder abzuholen. Bei der Entgegennahme der Bögen wollten wir Bilder von den Besitzern oder Mietern vor den Häusern machen und so die Dorfgeschichte fortschreiben. Wir vom Heimatmuseum Wanderup waren guter Dinge, dass wir es bis zur Winterzeit schaffen würden, aber zu oft standen wir vor verschlossenen Türen und mussten unverrichteter Dinge abziehen. Aber wir kommen gern wieder zu Ihnen. Jetzt machen wir Winterpause und wenn die Sonne am Frühlingshimmel wieder wärmende Strahlen schickt, werden wir das Projekt fortsetzen. Bewahren Sie bitte den Fragebogen auf oder schicken Sie ihn ausgefüllt an kalli.greggersen@t-online.de oder legen ihn in den Briefkasten „Zum Redder 3“. Vielen Dank. Bilder aller Bewohner (auch Tiere) sind uns herzlich willkommen.

Es grüßen Sie Anja Paulsen, Kalli Greggersen, Frank Kuhnig

100 Mal Blut gespendet, 100 Mal Leben gerettet!

Zur Blutspendeaktion im November konnte der Blutspendedienst Nord-Ost des Deutschen Roten Kreuzes, Ortsverein Wanderup eine seltene Ehrung vornehmen. Wilhelm Rabe spendete an diesem Tag zum 100sten Mal den roten Lebenssaft.

„Ich fing 1982 bei der Freiwilligen Feuerwehr an, Blut zu spenden. Seitdem bin ich regelmäßig drei bis vier Mal im Jahr dabei, wenn der Aufruf kommt“,



von links: Karin Thomsen, 1. Vorsitzende, Wilhelm Rabe, Helga Clausen, Vorstand DRK

berichtete Wilhelm Rabe. Er hat keine seltene Blutgruppe, weiß aber, dass jede Spende Leben retten kann. Und das ist seine Motivation, regelmäßig in Wanderup zu spenden. Die Vorsitzende des Ortsvereines Karin Thomsen bedankte sich mit einem kleinen Präsent und lud Wilhelm Rabe zur besonderen Ehrung zur Jahreshauptversammlung am 9. März 2017 ein. Gunnar Witte



Die Seniorenfeier findet am Sonntag, den 04. Dezember 2016 um 14.30 Uhr im Westerkrug Wanderup statt. Der DRK-Ortsverein, kommunale Gemeinde und Kirchengemeinde laden herzlich ein.

Termine:

Gymnastikgruppe: Dienstag: 06., 20. und 27. Dezember 2016 von 18.00 - 18.45 Uhr

Tanzkreis: 08. und 15. Dezember 2016 von 14.30 - 15.30 Uhr

Wanderuper Tanzgruppe: Dienstag: 13. Dezember 2016 von 18.30 - 20.00 Uhr

Kleiderkammer: 1. und 3. Donnerstag: 1. und 15. Dezember 2016 von 16.00 - 18.00 Uhr im Dörpshuus, Flensburger Str.

Kartenclub: findet nicht statt

Singkreis: nach Absprache

Das Essen für Jedermann findet am 11. Dezember 2016 von 11.30 Uhr - ? statt. Anmeldungen bis zum 09. Dezember bei Karin Thomsen, Tel. 04606/965259

Der Vorstand des DRK-Ortsvereins wünscht Ihnen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2017.



Bei Interesse diese Information ausschneiden und aufheben!

Seniorenfahrdienst Wanderup

Der Fahrdienst steht montags bis donnerstags zwischen 8:30 Uhr und 18:00 Uhr zur Verfügung.

Termin vereinbaren: Bedarf möglichst 2 – 3 Tage vor der gewünschten Fahrt zwischen 8:30 und 11:00 Uhr anmelden.

Telefonnummer: 0152 – 061 617 77

Ziel nur in Wanderup. Preis: Es wird kein Fahrpreis erhoben, stattdessen wird um eine Spende gebeten, die im freien Ermessen des Fahrgastes liegt.

NEU! Wöchentliche Fahrtmöglichkeit zum Amt nach Eggebek donnerstags zwischen 15:00 und 18:00 Uhr. Ebenfalls nach telefonischer Anmeldung!

Bei Interesse diese Information ausschneiden und aufheben!

ORTHOPÄDIE

 **CARSTENSEN.de**

Westerreihe 18
24852 Eggebek
Telefon: 0 46 09 / 3 95
Parkplätze direkt vor der Tür

- Maßeinlagen n. Computeranalyse
- Orthopädische Schuhversorgung
- Schuherhöhungen
- Bandagen
- Kompressionsstrümpfe

Wir wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr!

Mitglied der Tischlerinnung Flensburg-Stadt u. -Land



TISCHLEREI GIMM

Inh.: Johs. Thomsen e.K.



Max-Planck-Straße 6 · 24941 Flensburg
Tel. 0461 / 98085-6 · Fax 96803 · www.tischlerei-gimm.de

Privat: Wanderup · Sünneby 31 · Tel. 04606/1211

HSG Tarp-Wanderup

Tag des Handballs am 08. Januar 2017

Wie in den letzten beiden Jahren findet auch zum Jahresbeginn 2017 der Tag des Handballs in den Treenehallen Tarp statt. Am 8. Januar 2017 wollen die FSJler des TSV Tarp, Mia Börm und Felix Cardel, Kindern und Jugendlichen in unserer Region den Handballsport etwas näher bringen. Der Tag des Handballs ist für die beiden in ihrem Freiwilligen Sozialen Jahr das Jahresprojekt, das sie selbstständig auf die Beine stellen. Der Tag des Handballs startet um 11:00 Uhr mit einem Kindertraining – dazu sind alle Kinder eingeladen, egal ob sie schon mal Handball gespielt haben oder Anfänger sind. Außerdem wird in der Treenehalle II ein Spielparadies auf die Kinder warten, schließlich soll der Spaß im Vordergrund stehen. Es gibt eine große Hüpfburg, Dosenwerfen sowie einen Parcours und vieles mehr. Zudem wird im Vorraum Kinderschminken angeboten.

HSG Tarp-Wanderup

Jugendbereich auf einem guten Weg

An einem Dienstag in den Treenehallen in Tarp erlebt man ein sehr lebendiges Bild. Über 20 Kinder der männlichen F-Jugend geben alles beim Handballtraining unter der Leitung von Sportlehrer Henning Stein. Und anschließend sind

Durch zwei spannende Handballpartien der ersten Frauen- und der ersten Männermannschaft der HSG Tarp-Wanderup wird zusätzlich Werbung für unsere packende Sportart betrieben und lockt sicher viele Zuschauer in die Treenehallen. Der Eintritt ist kostenlos. Während der Handballspiele gibt es eine Kinderbetreuung in der Treenehalle 2. Kommt mit der ganzen Familie vorbei und erlebt einen schönen Tag mit der HSG Tarp-Wanderup.

Tag des Handballs - Wann und Wo?

Treenehallen Tarp 11:30 Uhr: Kinderhandballtraining, 13:00 Uhr Begrüßung. 13:30 Uhr: Spiel der Damen gegen Owschlag-Kropp - Tetenhusen, 16:00 Uhr: Spiel der Herren gegen TuS Aumühle Wohltorf. Parallel zu den genannten Programmpunkten: Spiel & Spaß in Halle 2 sowie im Vorraum

über zehn F-Jugend-Mädchen mit Begeisterung bei ihrem Training mit Gesa Johannsen und Meike Gryszyk. Das gleiche Bild am Mittwoch wenn die Pampers die Halle stürmen und unter der Anleitung von Mia Börm und Felix Car-

del spielen – da ist was los in der Halle. „Wir sind sehr zufrieden mit der Mitgliederentwicklung bei uns in der Handballsparte. Sowohl im weiblichen als auch im männlichen Bereich haben wir von den Pampers bis zur B-Jugend alle Mannschaften besetzt und konnten in einigen Altersklassen bereits auch wieder zweite Mannschaften melden“, erzählt Henning Stein.

Genauso wie unsere Kinder hat sich auch das Trainerteam vergrößert. „Wir setzen auf Qualität bei der Ausbildung unserer Kinder. So haben wir jetzt noch mehr gestandene Handballer in unseren Reihen sowie eine Vielzahl an lizenzierten Trainern“, so Henning Stein.

„Unser Ziel ist die HSG-Familie“, sagt der Jugendkoordinator. Für die HSG-Trainer bedeutet das, allen Kinder und Jugendliche ein sportliches Zuhause bieten, aber auch neben der Halle für die Kinder da zu sein. Das zeigt sich unter anderem bei Hausaufgabenhilfe, Bereitstellung von Praktikumsplätzen oder einfach durch ein offenes Ohr für die Bedürfnisse der Kinder und Jugendlichen. Ein wichtiges Event für die HSG-Familie ist die jährliche Fahrt zum Turnier des Partnervereins in Thisted. Auch in diesem Jahr fahren sieben Jugendmannschaften zwischen Weihnachten und Neujahr nach Dänemark.

Schönheit verschenken mit einem Geschenk-Gutschein!



Termine nach Vereinbarung

Wir danken unseren Kunden herzlich für das Vertrauen und wünschen allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Maïke Belkin & Team

Treenering 56 · Eggebek · Tel. 04609/351

* Damen- und Herrensalon *

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!
Wir bedanken uns für Ihre Treue.

Geschenktipp:
ein Gutschein von uns, z.B. für eine schöne neue Brille.



Sager
besser hören besser sehen

Augenoptik Hörgeräte Schleswig · Jübek
Plessenstraße 13 · 24837 Schleswig
Tel. 0 46 21 - 2 32 50 · Fax - 2 09 70
Große Straße 14 · 24855 Jübek
Tel. 0 46 25 - 892 365 · Fax - 892 367

Hörgeräte Tarp
Dorfstraße 20 · 24963 Tarp
Tel. 0 46 38 - 899 213 · Fax - 899 223

THOMAS H. PETERSEN
STEUERBERATER

Westerreihe 3 · 24852 Eggebek
Tel. 0 46 09 / 3 86 · Fax 0 46 09 / 9 51 15

– Ihr Fachmann in Steuerfragen –

Erstellung von Steuererklärungen für alle Berufe und Rentner

MC - BAU

Maurer- und Betonbauermeister

Stapelholmer Weg 33
24852 Eggebek

Tel. 0 46 09 / 8 90
Fax 0 46 09 / 95 20 42
Mobil 01 72 / 4 55 99 59

Michael Caspersen

Entwurf - Planung - Ausführung



„Nicht vom Brot allein – Nahrung für Leib und Seele“

Unter diesem Motto haben wir am Sonntag vor dem Reformationstag das 2. Frauenmahl gefeiert. Auf Einladung des evangelischen Frauenwerks waren 100 Gäste aus dem ganzen Kirchenkreis in die Tarper Kirche gekommen. Ein Fest im Sinne Luthers und vor allem seiner Frau Katharina von Bora.

Als eine der 19 Gastgeberinnen hatte ich meinen Geschirrkorb gepackt und freute mich auf meine mir noch unbekanntesten Gäste, es sollten die Rednerinnen sein. Zu Beginn der Veranstaltung standen wir alle vor kahlen Tischen in Erwartung auf das, was wohl kommt. Auf die Worte „Ich bin da!“ verwandelte sich der Kirchenraum in festlich gedeckte Abendmenutafeln. Redeimpulse der Gastrednerinnen zu den Themen: „Wertigkeit von Nahrungsmitteln“ (Gunda Sierck - Meierei Geestfrisch in Kropp), „Nur das Teilen aller Dinge macht uns satt“ (Prof. Monika Eig Müller - Uni Flensburg), „Jahrzehnte in der Anti-Atomkraftbewegung“ (Bettina Boll - Geesthacht), „Gemeinschaft als Seelenbrot“ (Claudia Rackwitz-Busse - Rauhes Haus in HH) und Einblicke in die Symbolik von Märchen (Micaela Sauber, Märchenerzählerin, HH) wurden gerne angenommen und im

Anschluss bei jeweils lustvoll angekündigten, köstlichen Menugängen an allen Tischen lebhaft diskutiert. Die wunderbare musikalische Begleitung am Kontrabass (Rebecca Marder, Symphonieorchester SH und am Klavier Katharina Götz) versöhnte uns, wenn die Tischgespräche beendet werden mussten.

Mein besonderer Dank gilt den zahlreichen Organisatorinnen - den sieben Frauen im Frauenmahlteam rund um die Referentin Claudia Niklas-Reeps im Frauenwerk, die uns einen inspirierenden Abend boten. Ich freue mich auf das 3. Frauenmahl in zwei Jahren.
Gundula Stöven-Trede, Sieverstedt



Weihnachts-JuGo in Sieverstedt

Was bedeutet Weihnachten für uns in der heutigen Zeit? Stille Nacht - heilige Nacht? Stress und Trubel? Oder noch etwas ganz anderes? Dieser Frage wird das JuGo-On Tour-Team beim diesjährigen Weihnachts-JuGo am 16. Dezember um 19 Uhr in der Kirche Sieverstedt mithilfe von Videos, kleinen Theater-szenen und mehr nachgehen.

Dazu präsentiert die JuGo-On-Tour-Band wieder ihren mitsingbaren Mix aus poppig-rockigen und leiseren Songs. Und auch die eine oder andere jahreszeitbedingte Überraschung könnte vorkommen.

Beten, Mitsingen, Rocken, Chillen, Nachdenken, Spaß haben: Vieles ist möglich bei JuGo-On-Tour!

Das JuGo-On-Tour-Team freut auf euren Besuch.



SENIORENWOHN-PARK

„Villa Carolath“ GmbH

Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0
Internet: www.villa-carolath.de · E-mail: info@villa-carolath.de

„Oh Du fröhliche...!“



Beim Kauf Ihres neuen Fahrrades bei uns!

schenken wir Ihnen einen Weihnachtsbaum!

Frohes Fest wünscht **fahrrad-beck.de**

Stieglunderweg 7 · 24992 Jörl
Tel. 04607-275

Dienstag - Samstag 9-12 Uhr
Mittwoch - Freitag 14-18 Uhr



Wir können helfen:

www.geest-fus-stiftung.de



Geest-FUS-Stiftung



Kirchliche Nachrichten

STERNREGION Eggebek-Jörl · Oeversee-Jarplund · Sieverstedt · Tarp · Wanderup

Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen in der Stern-Region

	Eggebek	Kleinjörl	Oeversee	Jarplund	Sieverstedt	Tarp	Wanderup
So. 04. Dez.	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche 11.00 Taufgottesdienst	10.00 Pn. Joos	11.00 Pn. Koring Mus. Andacht	—	10.00 Öku. Andacht Sporthalle Schulzentr.	10.00 P. Schröder 14.30 Andacht/Westerkr.
Sa. 10. Dez.			19.00 Mus. Abendandacht Pn. Joos				
So. 11. Dez.	10.00 Pn. Schildt Y m. Chor Oeversee	siehe Eggebek	—	—	10.00 P.v.Fleischbein	15.00 P. Neitzel	10.00 P. Schröder 19.00 Sternenkinder
Fr. 16. Dez.					18.00 JuGo-on Tour		
Sa. 17. Dez.			19.00 Adventsandacht Pn. Koring				
So. 18. Dez.	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche	19.00 Pn. Joos Mus. Abendandacht	siehe Oeversee	11.00 Kindergottesd. 18.00 Abendandacht	10.00 P. Neitzel Gen.-Probe Krippensp.	10.00 P. Schröder Gen.-Probe Krippensp.
Sa. 24. Dez. Heiligabend	15.00/22.00 Pn. Schildt 16.30 P.i.R. Willert Esperstoff: 16.30 P. Fritsche	15.00/23.00 P. Fritsche	14.30/16.00 Pn. Joos 17.30 Christvesper 23.00 Pn. Joos	15.00/16.30 Pn. Koring	14.30 in Reithalle 17.00/23.00 P.v.Fleischbein	15.00/17.00/22.30 P. Neitzel	13.00 Weihnachts-WiKi 15.00/17.00/23.00 P. Schröder
So. 25. Dez. 1. Weihnachtstag	19.30 Pn. Schildt Rockmesse	siehe Eggebek	—	—	10.00 Gottesdienst	10.00 Wunschlieder Prädik. H. Zeriadtke	10.00 Dän. Gottesdienst
Mo. 26. Dez. 2. Weihnachtstag	siehe Kleinjörl	10.00 P.i.R. Kunkel	10.00 Pn. Joos Y	siehe Oeversee	—	10.00 P. Neitzel	—
Sa. 31. Dez. Silvester	15.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	15.00 Pn. Joos	siehe Oeversee	16.30 P.v.Fleischbein	15.00 Prädikantin Uta Letz Y	17.00 P. Schröder
So. 01. Jan.						17.00 in Wanderup	17.00 P. Schröder
So. 08. Jan.	10.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	siehe Jarplund	10.00 Pn. Koring Y	10.00 P.v.Fleischbein	—	—

Y = mit Abendmahl - Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort



Kirchengemeinde Wanderup

Kirchenbüro: Sprechstunden Di. und Fr., jeweils von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr Tel. 0 46 06-2 08 · Fax 046 06-3 70 · Pastor Schröder 04606 612 · e-mail: kirchenbuero@wanderup.kksff.de
Sie finden uns auch auf facebook: facebook.com/KircheWanderup

Gottesdienste

- 04.12. 10.00 Uhr Gottesdienst
Pastor Schröder
14.30 Uhr Senioren-Adventfeier
im Westerkrug von DRK, Kommunale
Gemeinde und Kirchengemeinde
- 11.12. 10.00 Uhr Gottesdienst
Pastor Schröder
19.00 Uhr Sternenkinder Andacht
18.12. 10.00 Uhr Gottesdienst mit
Generalprobe Krippenspiel
Pastor Schröder
- 24.12. Weihnachten
13.30 Uhr Weihnachts-WiKi
15.00 Uhr Gottesdienst mit
Krippenspiel
Pastor Schröder
17.00 Uhr Festgottesdienst
Pastor Schröder
23.00 Uhr Christvesper,
Pastor Schröder
- 25.12. 10.00 Uhr Dänischer Gottesdienst
31.12. 17.00 Uhr Silvester-Gottesdienst
Pastor Schröder

Taufgottesdienste

Bitte melden Sie Ihre Taufe rechtzeitig bei uns an.

Familiennachrichten

Taufen

- 23.10.2016 Benito Meybauer
06.11.2016 Mads Beran

Termine im Haus der Begegnung

- 05.12.2016 15.00 Uhr Spielenachmittag
12.12.2016 15.00 Uhr Häkelrunde
19.12.2016 15.00 Uhr Spielenachmittag

Frauentreff

Der Frauentreff kommt jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr im Gemeindehaus zusammen.

Frauengesprächskreis

Der Frauengesprächskreis trifft sich an jedem 1. Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr im Gemeindehaus.

Kirchenchor

Der Kirchenchor probt jeden Mittwoch um 19.15 Uhr im Gemeindehaus. Neue Sängerinnen sind herzlich willkommen.

Seelsorge

Wenn Sie Begleitung in Lebensfragen oder bei Trauerfällen wünschen, melden Sie sich bitte Pastor Schröder, Tel. 04606 612.

Konfirmandenunterricht

Der Konfirmandenunterricht findet jeden 2. Mittwoch von 16.30 Uhr – 18.00 Uhr im Gemeindehaus statt.

Senioren-Adventfeier

Die Senioren-Adventfeier findet in diesem Jahr am Sonntag, den 04. Dezember 2016 um 14.30 Uhr im Westerkrug statt. DRK Ortsverein, Kommunale Gemeinde

und Kirchengemeinde laden dazu herzlich ein! Es ist ein buntes Programm vorbereitet, Kaffee und Kuchen warten auf Sie. Bitte bringen Sie gute Stimmung mit!

Lebendiger Adventskalender

- Treffen ist jeweils um 19.00 Uhr, außer am 19.12. im Seniorenheim Landhaus an der Linnau, dort beginnt es um 17.00 Uhr
- 29.11. Anne-Käthe Hansen, Tarper Str. 11
30.11. Frohlieb Jensen, Flensburger Str. 25a
04.12. 5 Frauen, An der Linnau 15
05.12. Ute Holst, Mühlenweg 2
06.12. Gudrun Foltin, Kamplanger Weg 17
07.12. Kirchenchor Wanderup, Tarper Str. 6, Gemeindehaus
09.12. Fam. Mai, Turnzentrum Nord, Krumackerfeld 12
10.12. Ina Christiansen, Flensburger Str. 28a
14.12. Maiken Johannsen u. Sven Petersen, Birkwanger Weg 8
18.12. Anke Cordes, Kragstedt 12, Ecke Kragstedt Moor
19.12. Seniorenheim Landhaus an der Linnau um 17.00 Uhr

Kirchenbüro

Das Kirchenbüro ist vom 23.12.16 bis einschl. 06. Jan. 2017 geschlossen.

Es grüßen Sie herzlich und wünschen eine frohe Advents- u. Weihnachtszeit
Ihr Pastor Gunnar Schröder
Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kirchengemeinde Wanderup



Ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl



Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Gemeinsekretärin Rita Fries.
Sprechstunden Di., Do. 10.00-12.00 Uhr und Fr., 14.30 Uhr-16.30 Uhr
Tel. 0 46 09-3 12 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirche.eggebek@web.de
Pastoren: K. Fritsche, Kleinjörl, Tel. 0 46 07-3 41, e-mail: fritsche-joerl@t-online.de
Pastorin S. Schildt, Eggebek, Tel. 0 46 09-1545

Friedhof Eggebek: Gerson Peiter, Tel. + Fax: 04609-218 + Mobil: 0163-7643785 · Friedhof Kleinjörl:
Reiner Albertsen, Mobil: 0175-9263-703

Wir laden recht herzlich ein in unsere Gottesdienste

- 04.12. Kleinjörl 10.00 Uhr Gottesdienst am 2. Advent mit P. Fritsche
 - 04.12. Kleinjörl 10.00 Uhr Gottesdienst am 2. Advent mit P. Fritsche
 - 04.12. Kleinjörl 11.00 Uhr Taufgottesdienst mit P. Fritsche
 - 11.12. Eggebek 10.00 Uhr Musikalische Andacht und Abendmahl am 3. Advent
mit Pn. Schildt Chor Oeversee
 - 18.12. Kleinjörl 10.00 Uhr Engelgottesdienst am 4. Advent mit P. Fritsche
 - 24.12. Eggebek 15.00 Uhr Familiengottesdienst und Krippenspiel m. Pn. Schildt
 - 24.12. Eggebek 16.30 Uhr Christvesper mit Friedrich Willert, Pastor i.R.
 - 24.12. Eggebek 22.00 Uhr Christmette mit Pn. Schildt
 - 24.12. Kleinjörl 15.00 Uhr Familiengottesdienst mit P. Fritsche
 - 24.12. Kleinjörl 23.00 Uhr Christmette mit P. Fritsche
 - 24.12. Esperstoft 16.30 Uhr Familiengottesdienst mit P. Fritsche
 - 25.12. Eggebek 19.30 Uhr Rockmesse und Krippenspiel (Erwachsene) am 1.
Weihnachtstag mit Pn. Schildt und der Band Nyhard
 - 26.12. Kleinjörl 10.00 Uhr Gottesdienst am 2. Weihnachtstag mit Wolfgang Kun-
kel, Pastor i.R.
 - 31.12. Eggebek 15.00 Uhr Gottesdienst zum Jahresschluss mit Pn. Schildt
 - 08.01. Eggebek 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pn. Schildt
- Kurzfristige Änderungen entnehmen Sie der Tageszeitung am Samstag

Das Kirchenbüro ist vom 23.-30. Dezember geschlossen. Wenden Sie sich bitte an Pn. Schildt, Tel. 04609-1545.

AMTSHANDLUNGEN

Wenn Sie (wieder) in die Kirche eintreten möchten: Wenden Sie sich bitte an das Kirchenbüro in Eggebek, an Pastorin Schildt in Eggebek oder an Pastor Fritsche in Kleinjörl.

Die nächsten TAUFTERMINE:

- 08. Januar in Eggebek
- 05. Februar in Kleinjörl

DANKGOTTESDIENST

zur **Diamantenen Hochzeit**
Marga und Erwin Klingbeil aus Eggebek
zur **Goldenen Hochzeit**

Irene und Andreas Petersen aus Jerrishoe
BESTATTUNGEN

- Axel Kreft aus Eggebek, 55 J.
- Hans-Heinrich Kuhlmann aus Bollings-
tedt, 88 J.
- Günter Matzen aus Langstedt, 78 J.
- Gerhard Wiese aus Flensburg (Jörl), 81 J.

KINDER UND JUGEND

Der Kinderkreis für Kinder ab dem Krabbelalter und im Kindergartenalter trifft sich am Montagvormittag von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörl mit Sonja und Helga.

Am Montag, dem 12. Dezember, laden wir von 9.30 Uhr bis 11:30 Uhr zum **Kindergottesdienst** mit anschließender Weihnachtsfeier mit Helga, Sonja und Pastor Fritsche ein.

Kinderbibeltage in Kleinjörl

„Du hast uns deine Welt geschenkt“ - Gottes wunderbare Schöpfung, so hieß die Überschrift der Kinderbibeltage, die Anfang November in Kleinjörl stattfanden. Zwölf Kinder im Alter von 5 bis 10 Jahren hörten und spielten die uralte biblische Geschichte, die davon erzählt, dass Gott diese Welt und alles Leben geschaffen hat. Die Erde ist kein Zufallsprodukt, sondern ein genialer Einfall Gottes, der wollte, dass irgendwo Menschen leben können, die an ihn denken und für die er sorgen konnte.

Die Kinder erlebten die Freude des Schöpfers nach, indem sie selbst eigene kleine Welten in Schuhkartons bastelten und Holztiere und Menschen in selbstentworfenen Minilandschaften setzten. Sie überlegten, was jeder dazu beitragen kann, damit die Schöpfung erhalten und das Gleichgewicht nicht gestört wird.

Und sie malten Sonne, Mond und Sterne, Pflanzen, Bäume, Blumen, Tiere und Menschen, die im Familiengottesdienst am Sonntag während des Liedes: „Du hast uns deine Welt geschenkt“ zu einer wunderbaren Schöpfungscollage zusammengestellt wurden. Sowohl den Kindern als auch dem Ki-Bi-Ta-Team haben die bunte Veranstaltung und der lebendige Gottesdienst viel Spaß gemacht. Und so freuen wir uns schon auf die Kinderbibeltage im nächsten Jahr.

Karsten Fritsche

 **KFZ WAMSER**
WOLFGANG HANL • MEISTERBETRIEB
TEL. : 04609- 707 FAX: -1431
KFZ-WAMSER@T-ONLINE.DE

BERAN 
†††
**Bestattungen im
Stadt- & Landkreis**
Telefon: **50 90 316** Tag & Nacht erreichbar!
* zzgl. Auslagen und Gebühren

Meisterbetrieb
„DE HANSEN'S“
Bauunternehmen GmbH & Co. KG 

*Wir wünschen allen eine
besinnliche Weihnachtszeit
und einen guten Rutsch
ins Jahr 2017!*

Dirk & Otto Hansen & Team

**Maurer- und Betonarbeiten, Zimmererarbeiten
schlüsselfertiges Bauen, Um- und Anbauen**

Dorfstraße 3 · 24852 Sollerup · Tel. 046 25 / 82 24-0 + 33
Fax 046 25 / 82 24 24 · E-Mail: info@de-hansens.de



Kinderbibeltage

MITTEILUNGEN

INNEHALTEN - ZUR RUHE KOMMEN - DEN WEG FORTSETZEN - Meditation im Altarraum der Kirche in Eggebek. Offen für alle Interessierten. Offene Gruppe, keine Voranmeldung, Termin, Donnerstag: 15.12. / Leitung: Hannelore Nicolaisen-Wohlert, Diakonin. Ort: Kirche in Eggebek - Zeit: 18.30 - ca. 20 Uhr - kostenlos.

LASST UNS MITEINANDER SINGEN

immer am Montag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus in Eggebek, Hauptstraße 52. Gemeinsam singen macht Spaß! Mit Gitarren begleitet moderne christliche Lieder kennenlernen. Informationen bei Susanne Schildt, 04609-1545 oder einfach mal vorbei kommen.

ROCKMESSE in der St. Petrus-Kirche in Eggebek

Auch in diesem Jahr findet am 1. Weihnachtstag um 19.30 Uhr in der St. Petrus-Kirche in Eggebek eine Rockmesse mit der Kirchenrockband „Nyhard“ statt. Weihnachten einmal anders erleben mit modernen, aber auch einigen traditionellen Weihnachtsliedern, mal soft,

mal richtig rockig, aber immer mit christlichen Texten. Unter der Leitung von Wolfgang Schildt lädt die Band zum Mitsingen und Mitklatschen ein. Nachdenkliche Texte, ein ungewöhnliches Krippenspiel mit Erwachsenen und Gebete von Pastorin Susanne Schildt runden den Gottesdienst ab.

SENIOREN CLUB DER ÄLTEREN GENERATION

Wie schnell ist doch das Jahr vergangen und unser Weihnachtsfest steht wieder vor der Tür. Darum, liebe Senioren, feiern wir wie immer unsere Weihnachtsfeier am 14. Dezember um 15.00 Uhr im Gasthof Thomsen in Eggebek.

Dazu laden die Kirchengemeinde und das Amt Eggebek, alle Seniorinnen und Senioren, nicht nur die Clubmitglieder, zur Weihnachtsfeier ein.

Mit einer Kaffeetafel und einem weihnachtlichen Programm stimmen wir uns auf die schöne Weihnachtszeit ein.

Wer teilnehmen möchte, melde sich bitte bis Montag, dem 12. Dezember, entweder im Kirchenbüro, Tel.04609-312, oder bei U. Bliesemann, 04609-952295, an.

Rückblick:

Am 9. November 2016 fanden sich wieder 75 fleißige Lottospieler vom „Club der älteren Generation“ in der Gaststätte in Sollerup ein.

Die Wirtin Christa Kohls hatte die Tische wieder sehr hübsch herbstlich gedeckt. Sie gibt sich immer wieder sehr viel Mühe und hat sichtlich Spaß daran, uns zu

bewirten. Danke Christa! Vor dem Kaffeetrinken begrüßte ich die Gäste. Ein besonderer Gast war Pastor Willert aus Langstedt. Er vertrat unsere Pastorin Schildt und Pastor Fritsche. Beide mussten zu einem Pastorenkonvent.

Herr Willert hielt eine kurze Andacht und alle Senioren sangen sehr schön das Lied „Weißt du, wie viel Sternlein stehen!“ Nach dem Kaffeetrinken ging es los mit dem Lottospielen. Es war sehr lustig und spannend, denn jeder wartete, dass er „Pott“ rufen durfte. Die Zeit verging wie im Fluge und viele Gäste hatten großes Glück und räumten richtig ab. Gabi und Uwe hatten alle Hände voll zu tun. Es war wieder ein gelungener Nachmittag und alle freuen sich auf die Weihnachtsfeier am 14. Dezember.

Traute Bliesemann

Fahrplan 14. Dezember

Bus 1

Janneby Timmsen	14.00
Janneby Krug	14.05
Jörifeld - Kätnerweg 11	14.15
Stieglund	14.25
B 200- Pioch	14.30
Jerrishoe, Wiesenweg 1/Norderreihe/Schulkoppel	14.40
Eggebek	14.50

Bus 2

Kleinjörl.....	14.15
Süderhackstedt	14.20
Sollerup Mühle	14.25
Sollerup	14.25
Sollbrück	14.30
Bollingstedt	14.40
Langstedt	14.45
Eggebek	14.50



Redaktionsschluss für die Januar-Ausgabe ist am 10. Dezember 2016

www.bestattungen-timm.de

Wir kümmern uns.

Bestattungen Timm

Sie brauchen jemanden mit viel Verständnis? Wir nehmen uns Zeit für jede Beratung.

Hauptstraße 26b · 24852 Eggebek Stapelholmer Weg 17 · 24963 Tarp
 Telefon 04609/363 Telefon 04638/213 53 63

SANITÄR
 Ob Wellness, Familienbad oder Barrierefreies Bad - bei uns finden Sie garantiert jede Menge interessante Badideen, die Sie begeistern werden.

Telefon (04638) 89 44 0 **N. THOMSEN GMBH - TARP**
 www.thomsen-tarp.de

Flüchtlingsdrama Syrien
Jetzt spenden!

Spendenkonto 10 20 30, Sozialbank Köln (BLZ 370 205 00)
 Stichwort: Syrien/Nahost
 Charity-SMS: Senden Sie ADH an die 8 11 90 (5€)
 Oder online: www.Aktion-Deutschland-Hilft.de

Aktion Deutschland Hilft
 Bündnis deutscher Hilfsorganisationen



Pastorin Theresia Treschow-Kühl

Neue Pastorin

Die dänischen Kirchengemeinden zu Jarplund, Wanderup und Tarp haben am 15. Oktober eine neue Pastorin bekommen. Bei einem feierlichen Gottesdienst in der Tarp kirke wurde Pastorin Theresia Treschow-Kühl (50) von Probst Viggo Jacobsen, Flensburg, in ihr neues Amt eingeführt.

Nach dem Gottesdienst wurde der Pastorin mit Ehemann Lars bei einer Kaffeetafel im Restaurant Landgasthaus von Mitgliedern der drei Kirchengemeinden herzlich begrüßt.

Bis das Pastorat bei der Tarp kirke renoviert ist, wird die Pastorin Treschow-Kühl zwischen dem jetzigen Zuhause in Apenrade und den drei Gemeinden pendeln. Sie ist jedoch werktags außer

montags in ihrem Büro im Pastorat zu treffen. Ihr Telefonnummer: 0045 21 84 07 27 und E-Mail: ttk@kirken.de oder ttk@km.dk

Die dänischen Kirchengemeinden laden zu folgenden Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

4. Dezember Sportzentrum Tarp - 10.00 – Ökumenischer Gottesdienst

4. Dezember Jarplund kirke - 14.00 - Gottesdienst/ Adventsfeier auf der Schule@

6. Dezember Jarplund kirke – 15.00 – Die Adventszeit wird mit Johan Herold eingesungen.

11. Dezember Tarp kirke – 10.00 – Musikgottesdienst mit Sängerin Ditte Freiesleben

12. Dezember Vanderup kirke -20.00 - Adventskonzert mit Helligaandskirken Kor, Flensburg/Kaffee

13. Dezember Jarplund kirke - 14.30 – 17.00 - Die Trauergruppe trifft sich zum ersten Mal.

18. Dezember Jarplund kirke – 10.00 – Liturgischer Gottesdienst (Die neun Lesungen)

22. Dezember Tarp kirke – 9.00 – Kindergottesdienst (Schule)

22. Dezember Tarp kirke – 10.00 – Kindergottesdienst (Kindergarten)

22. Dezember Jarplund kirke – 11.00 – Kindergottesdienst (Schule)

24. Dezember Tarp kirke – 15.00 – Weihnachtsgottesdienst

24. Dezember Jarplund kirke – 16.30 – Weihnachtsgottesdienst

25. Dezember Vanderup kirke – 10.00 – Weihnachtsgottesdienst

1. Januar Tarp kirke – 16.00 – Neujahrsgottesdienst



KATH. KIRCHE ST. MARTIN TARP



ten Günter Schlink auf dem Tarper Weihnachtsmarkt in der Treene-Sporthalle

Sonnabend, 10. Dezember 16:30 Uhr Familiengottesdienst mit St. Nikolaus

Sonnabend, 17. Dezember 16:30 Uhr Begleitung der Hl. Messe durch den Singkreis Sieverstedt; anschließend singt der Chor unter Leitung von Gudrun Foltin noch einige Lieder aus dem diesjährigen Adventsprogramm. Danach findet ein gemütliches Beisammensein bei Punsch, Schmalzbrotten und anderen kleinen Köstlichkeiten in der Klausen statt. Herzliche Einladung an alle!

Sonnabend, 24. Dezember 14:00 Uhr Krippenspiel

22:30 Uhr Christmette

Montag, 26. Dezember 10:30 Uhr Hl. Messe zum zweiten Weihnachtsfeiertag

Sonnabend, 31. Dezember 16:30 Uhr Hl. Messe

Sonnabend, 7. Januar 16:30 Uhr Hl. Messe mit den Sternsängern

Sowohl für das Krippenspiel als auch für die Sternsinger werden noch mitwirkende Kinder gebraucht! Weitere Informationen, Anmeldungen und Terminabsprache für die Proben bitte

* für das Krippenspiel an Angela Diehl, 04638-898616, und

* für die Sternsingeraktion an Judith Detlefsen, 04638-300338.



Sonnabend, 3. Dezember

16:30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 4. Dezember

10:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit Pastor Bernd Neitzel und unserem Gottesdienstbeauftragten



Tel.: (04638) 10 10
Stapelholmer Weg 17
24963 Tarp
Mo-Fr 9.00-12.30+14.30-18.00
Sa 9.00-12.00
Mittwochs nachmittags und
außerhalb dieser Zeiten
nur nach Vereinbarung




**Fassung und Kunststoffgläser
Einstärkenbrille**
nur **39,50***
Gleitsichtbrille
mit Härtung
und ET ab **139,50***
**Hochwertige Hörgeräte-
batterien 6 Stück 3,99**

**Bei uns erhalten Sie
gute Leistungen
zu fairen Preisen!**

*Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr!*

Lehrerzimmer

in der Alten Schule Wanderup



... auch für Ihre Feier bis 30 Pers.
Jetzt buchen!

Alte Schule Wanderup

PARTYSERVICE, MITTAGSTISCH & MEHR

Mittagstisch im Dezember

in der Alten Schule von 11:30 bis 14:00 Uhr

zum Abholen oder zum Essen vor Ort ...

Do 01.12.	* Haxe mit Püree und Sauerkraut 7/12	6,00€
Fr 02.12.	* Seelachs mit Petersiliensoße u. Salzkartoffeln 1/3/4/7	6,00€
Mo 05.12.	Frikadellen mit Bratkartoffeln und Bohnen 3/7	5,00€
Di 06.12.	Kartoffelsuppe / Leberkäse mit Püree und Ei 3/7/12	5,00€
Mi 07.12.	* Kohlroulade mit Salzkartoffeln 1/3/7	5,00€
Do 08.12.	Schweinebraten mit Rotkohl und Salzkartoffeln 7	5,00€
Fr 09.12.	* Lachssteak mit Bratkartoffeln und Gurkensalat 1/4	6,00€
Mo 12.12.	Schnitzel mit Soße und Salzkartoffeln / Nudeln 1/3/7	5,00€
Di 13.12.	Erbsensuppe / Spinat mit Ei 3/8	5,00€
Mi 14.12.	Bauernfrühstück 3/7	5,00€
Do 15.12.	* Gänsekeule mit Rotkohl u. Knödel / Kartoffeln	7,50€
Fr 16.12.	* Zander mit Salzkartoffeln und Gurkensalat 4	7,50€
Mo 19.12.	Frikadelle m. Salzkartoffeln, Bohnen u. Soße 1/3/8/12	5,00€
Di 20.12.	Käselauchsuppe / Putensteak m. Gratin u. Gemüse 7/11	5,00€
Mi 21.12.	* 1/2 Ente mit Rotkohl und Kartoffeln	7,50€
Do 22.12.	Leber mit Püree und Zwiebeln 1/7	5,00€
Fr 23.12.	* Kochdorsch mit Senfsauce und Salzkartoffeln 4/7/12	6,50€
Di 27.12.	Spargelsuppe / Wildragout m. Kartoffeln u. Rotkohl 7	5,00€
Mi 28.12.	* Rinderroulade mit Salzkartoffeln und Bohnen 12	5,00€
Do 29.12.	Kohlpudding mit Salzkartoffeln 7	5,00€
Fr 30.12.	Heringstopf mit Bratkartoffeln 3/12	6,00€

Ausweichgericht:

Grünkohl mit Kochwurst
und Bratkartoffeln 5,00€

(Mit * markierte Speisen
bitte vorbestellen!)

Allergene Stoffe: 1) Glutenhaltiges Getreide 2) Krebstiere 3) Eier 4) Fisch 5) Erdnuss 6) Soja 7) Milch 8) Schalenfrüchte 9) Sesam 10) Schwefel 11) Sellerie 12) Senf 13) Lupinen 14) Weichtiere. Diese Stoffe können auszugsweise in den Speisen vorkommen und sind deshalb kennzeichnungspflichtig.

Unsere Weihnachtskarte

gültig am 24.12.16 / 25.12.16 / 26.12.16

Bitte um Vorbestellung!

Heiligabend auch Einzelportionen

12:00 bis 17:30 Uhr

Belegte Brote: Weihnachtsplatte

Lachs, Grönlandkrabben, Hering, Forelle,
Kochschinken, Pastete, Roastbeef,
Schweinebraten, Käse.

Nach Art des Hauses garniert.

5 Stk. à Pers. 15,50 €

Warme Speisen

Gänsekeule mit Rotkohl, Rosenkohl,
Kartoffeln und Soße

à Pers. 14,50 €

Rouladen mit Rotkohl, Rosenkohl,
Kartoffeln und Soße

à Pers. 13,50 €

Hirschbraten mit Rotkohl, Rosenkohl,
Kartoffeln und Soße

à Pers. 15,50 €

Schweinebraten mit Rotkohl, Rosenkohl,
Kartoffeln und Soße

à Pers. 12,50 €

Unsere Silvester-Karte

Belegte Brote nach Dänischer Art.

Lachs, Grönlandkrabben, Hering, Forelle,

Kochschinken, Pastete, Roastbeef, Käse. 5 Stk. à Pers. 15,50 €

Antipastiplatte gemischt

8,50 €

Warme Speisen

Feuertopf. Herzhafte Goulaschsuppe mit Rind-
& Schweinefleisch, Kartoffeln und Gemüse.

Ltr 6,- €

Herrentorte Komplett 6 Pers.

38,- €

Spanferkel mit Sauerkraut und Brot

11,- €

Chili mit Brot

Port. 8,50 €

Kartoffelsalat Hausgemacht

Kg 3,50 €

Frikadellen / Wiener

Stk. 1,50 €

Abholung bis 18:00 Uhr

(Änderungen u. Irrtümer vorbehalten)

Alte Schule Wanderup · Familie Michelsen · Flensburger Str. 19 · 24997 Wanderup · Tel (04606) 96312

Mobil (0172) 4559905 · www.alteschulewanderup.de